



# **ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS**

ABE 31060 - MUD  
Nachtrag 12  
August 2023

**MOTOPLASTIC, S.A.**

Passeig de la Ribera, 29  
08403 GRANOLLERS - BARCELONA/ ESPAÑA  
Tels: 00-34-93 849 06 33 / 00-34-93 849 08 77  
Fax: 00-34-93 849 09 88  
[www.puig.tv](http://www.puig.tv)  
[info@puig.tv](mailto:info@puig.tv)



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Radabdeckung**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**wheel cover**

Genehmigungsnummer: **31060\*12**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**Motoplastic S.A.**  
**ES - 08400 Granollers (Barcelona)/Spanien**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**MUD**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **31060\*12**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**

**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**

**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**Siehe Punkt 1.1.1 des Prüfberichtes**  
**See point 1.1.1 of the test report**

6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**28.07.2023**

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**124KA0006-02**

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Radabdeckung“ darf nur zur Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „wheel cover“ is restricted to the application listed:***

**Anlage 1/12 zum Prüfbericht**  
**Annex 1/12 of the test report**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **31060\*12**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen -sind sinngemäß erfüllt.  
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Nicht notwendig  
Not required**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung der Ausführungen  
Update of the remarks**

**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**

**Update of the range of application**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **03.08.2023**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Nino Pommerencke







# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **31060\*12**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **31060\*12**  
Approval No.

Ausgabedatum: **06.07.2011**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **03.08.2023**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:	Datum:
Test report(s) No.:	Date
<b>11-7027-00-01</b>	<b>06.06.2011</b>
<b>11-7027-00-01</b>	<b>29.01.2012</b>
<b>124KA0006</b>	<b>12.12.2012</b>
<b>124KA0006</b>	<b>17.02.2014</b>
<b>124KA0006</b>	<b>05.03.2015</b>
<b>124KA0006</b>	<b>24.02.2016</b>
<b>124KA0006</b>	<b>12.04.2017</b>
<b>124KA0006</b>	<b>23.01.2018</b>
<b>124KA0006</b>	<b>02.11.2020</b>
<b>124KA0006</b>	<b>06.08.2021</b>
<b>124KA0006-01</b>	<b>28.09.2022</b>
<b>124KA0006-02</b>	<b>28.07.2023</b>

Beschreibungsbogen Nr.:	Datum:
Information document No.:	Date
<b>Entfällt</b>	
<b>Not applicable</b>	

Liste der Änderungen:	Datum:
List of modifications:	Date
<b>Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes</b>	
<b>See appendix "List of modifications" of the test report</b>	



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **31060\*12**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 31060**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **31060\*12**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

## PRÜFBERICHT

gemäß §22 StVZO in Verbindung mit §20 StVZO

über die Erteilung eines Nachtrags zur ABE über Radabdeckungen zum  
nachträglichen Anbau an Krafträdern

---

Genehmigungsstand

EU -Typgenehmigung  
UNECE Genehmigung : 31060\*12  
Nationale Genehmigung

---

Gliederung des Prüfberichts

Absatz Nr.

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 0 | Allgemeine Angaben   |
| 1 | Prüfobjekt           |
| 2 | Prüfprotokoll        |
| 3 | Anlagen              |
| 4 | Schlussbescheinigung |
- 

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig.

Fahrzeugteil / Typ : Radabdeckung / MUD  
 Hersteller : Motoplastic S.A.

**0 Allgemeine Angabe**

- 0.1 Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : Motoplastic S.A.
- 0.2 Typ : MUD
- 0.3 Fahrzeugklasse : entfällt
- 0.4 Name und Anschrift des Herstellers : Motoplastic S.A.  
 Passeig de la Ribera 29  
 E-08403 Granollers, Barcelona
- 0.5 Beschreibungsbogen-Nr. : entfällt

**1 Prüfobjekt**

- 1.1 Beschreibung
- 1.1.1 Objekt : Abdeckung der Reifenlaufflächen vorne und hinten, z. T. mit angeformtem Kettenschutz, wahlweise mit Aluminium-Einsatz bzw. **Aluminium-Halter**
- Handelsbezeichnung : Radabdeckung
- Typ : MUD
- Ausführungen : Dem jeweiligen Fahrzeugtyp individuell angepasst in den Varianten „vorne“, „hinten Race“, „hinten Standard“ und „hinten Singlearm“; siehe Verwendungsbereich Anlage 1
- Werkstoff : Acrylnitril Butadien Styrol (ABS)  
**Aluminium (ADC12)**
- Kennzeichnung, Beispiel : Hersteller: Motoplastic S.A.  
 Typ: MUD  
 Ausf.: 5925  
 KBA 31060
- Art und Ort der Kennzeichnung : eingeprägt oder Klebeetikett; auf der Außenseite
- 1.2 Auswahl des ungünstigsten Falles : nicht zutreffend  
 Alle Ausführungen sind individuell und speziell an die verschiedenen Fahrzeugtypen angepasst.
- 1.3 Bemerkungen : keine

**Fahrzeugteil / Typ** : Radabdeckung / MUD  
**Hersteller** : Motoplastic S.A.

## 2 Prüfprotokoll

- 2.1 Prüf- und Messgeräte : Die verwendeten Prüf- und Messgeräte entsprechen den Prüfanforderungen.
- 2.2 Prüfergebnisse
- 2.2.1 Materialprüfung gemäß TA 29, Absatz 3.6.8 : Die Teile genügen im Hinblick auf das Bruch- und Splitterverhalten den in der TA 29 festgehaltenen Anforderungen.
- 2.2.2 Äußere Gestaltung gemäß VO (EU) 44/2014, Anhang VIII : Die Forderungen der genannten Verordnung werden erfüllt.
- 2.2.3 Befestigung : Der Anbau lässt sich mit Hilfe der beigefügten Montageanleitung sicher und dauerhaft befestigen. Hinweise zur Montage sind jedem Teil beigefügt.
- 2.2.4 Freigängigkeit : Ausreichende Abstände zu Antriebs-, Brems- und Fahrwerksteilen sind vorhanden. Die Freiräume der Bereifung in den Radhäusern werden nicht eingeschränkt.
- 2.2.5 Steuerfähigkeit, Kurvenfahreigenschaften, Wendefähigkeit gemäß VO (EU) 3/2014, Anh. XIV : Der Anbau der Radabdeckungen hat keinen Einfluss auf das Fahrverhalten der im Verwendungsbereich genannten Krafträder.
- 2.2.6 Massen und Abmessungen gemäß VO (EU) 44/2014, Anh. XI : Die Massen und Abmessungen der Krafträder ändern sich durch den Anbau der Teile nicht.
- 2.3 Verwendungsbereich : Die Radabdeckungen sind zum Anbau an den im Verwendungsbereich aufgeführten Kraftradtypen unter den dort genannten Bedingungen geeignet.
- 2.4 Zusätzliche Angaben
- Ort der Prüfung : Sulzbach (Saar)
- Datum der Prüfung : KW 30 2023

Fahrzeugteil / Typ : Radabdeckung / MUD

Hersteller : Motoplastic S.A.

---

### 3 Anlagen

- Anlage 0/12 : Liste der Änderungen
- Anlage 1/12 : Verwendungsbereich
- Anlage 2/12 : Montageanleitungen neuer Radabdeckungen
- Anlage 3/12 : Zeichnungen neuer Radabdeckungen

S22 31060\*12



Fahrzeugteil / Typ : Radabdeckung / MUD  
Hersteller : Motoplastic S.A.

---

#### 4 Schlussbescheinigung

Bei allen Fahrzeugen des Verwendungsbereichs wird die Abnahme des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen bzw. Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO nicht für erforderlich gehalten.

Die in den genannten Anlagen zu Abschnitt 3 aufgeführten Fahrzeuge entsprechen den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesministerium ergangenen Richtlinien und Anweisungen.

Die betroffenen Forderungen der VO (EU) 168/2013 sind ebenfalls eingehalten.

Gegen die Erteilung einer ABE bestehen für die im Verwendungsbereich genannten Fahrzeuge bei Beachtung der Montageanleitung keine technischen Bedenken.

Lambsheim, den 28.07.2023



M. Eng. Kai Laborenz  
amtlich anerkannter Sachverständiger  
Technischer Dienst

**Anlage 0/12****Liste der Änderungen zum Gutachten 124KA0006-02**

Es wird berichtigt :

--

Es wird geändert :

--.

Es wird hinzugefügt :

Der Verwendungsbereich gemäß der Anlage 1/12 wird um weitere Fahrzeuge und Radabdeckungen ergänzt sowie um die Anmerkung # zur Kennzeichnung von Radabdeckungen, die mit einem Aluminiumhalter ausgeführt sind.

Es entfällt :

--

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
<b>APRILIA</b>							
Shiver 750, GT	RA	e11*0619*	2007-2016	---	---	4902	---
Shiver 900	YB	e11*00272 (VO)	2017-	---	---	4902	---
Shiver 900	KH	e11*00271 (VO)	2017-	---	---	4902	---
Shiver 900	KH1	e1*00117 (VO)	2019-	---	---	4902	---
Shiver 900	YB1	e1*00119 (VO)	2019-	---	---	4902	---
<b>BMW</b>							
G310 GS	5G31	e1* 00052 (VO)	2017-	---	---	9949	---
<b>G310 GS</b>	<b>MG31</b>	<b>e1* 00216 (VO)</b>	<b>2020-</b>	---	---	<b>9949</b>	---
F650 GS, Dakar	R13	e1*0006*	1999-	---	---	5925	---
F650 GS, Dakar	E650G	e1*0200*	2003-2007	---	---	5925	---
F 650 GS	E8GS	e1*0352*	2007-2011	---	---	5865	---
G 650 GS	E650G	e1*0200*	2008-	---	---	5925	---
F 700 GS	E8GS	e1*0352*	2012-	---	---	6366	---
F 700 GS	4G80	e1*00019 (VO)	2016-	---	---	6366	---
F 700 GS	4G80	e1*00021 (VO)	2016-	---	---	6366	---
F 700 GS	4G80r	e1*00020 (VO)	2016-	---	---	6366	---
F 700 GS	4G80r	e1*00022 (VO)	2016-	---	---	6366	---
F 750 GS	4G85	e1*00058 (VO)	2018-	---	---	20419	3691
F 750 GS	4G85	e1*00059 (VO)	2018-	---	---	20419	3691
F 800 GS, Adventure	E8GS	e1*0352*	2008-	---	---	5865	---
F 800 GS, Adventure	E8GS	e1*0352*	2013-	---	---	5865	---
F 800 GS, Adventure	4G80	e1*00019 (VO)	2016-	---	---	5865	---
F 800 GS, Adventure	4G80	e1*00021 (VO)	2016-	---	---	5865	---
F 800 GS	4G80r	e1*00020 (VO)	2016-	---	---	5865	---
F 800 GS	4G80r	e1*00022 (VO)	2016-	---	---	5865	---
F 800 GT	E8ST	e1*0283*	2013-	---	---	6447	---
F 800 GT	4R80	e1*00029 (VO)	10/2016-	---	---	6447	---
F 800 GT	4R80	e1*00030 (VO)	10.2016-	---	---	6447	---
F 800 R	E8ST	e1*0283*	2009-	---	---	5882	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
F 800 R	4R80	e1*00029 (VO)	10.2016-	---	---	5882	---
F 800 R	4R80	e1*00030 (VO)	10.2016-	---	---	5882	---
F 850 GS, Adventure	4G85	e1*00058 (VO)	2018-	---	---	20419	3691
F 850 GS, Adventure	4G85	e1*00059 (VO)	2018-	---	---	20419	3691
F 900 R, XR	4R90	e1*00167 (VO)	2020-	---	---	20544	---
F 900 R, XR	4R90r	e1*00168 (VO)	2020-	---	---	20544	---
R1100 GS	BMW 259	G239	1994-1998	---	---	5886 (#)	---
R 1150 GS	R 21	e1*00041*	1999-	---	---	5886 (#)	---
R 1150 GS Adventure	R 21	e1*00041*	2002-	---	---	5886 (#)	---
R 1200 GS, Adventure	R 12	e1*0199*	2004-	---	---	5055 (#)	---
R 1200 GS, Adventure	R12W	e1*0584*	2013-08/2016	---	---	6352 (#)	---
R 1200 GS, Adventure	1G12	e1*00006 (VO)	09/2016-11/2017	---	---	6352 (#)	---
R 1200 GS, Adventure	1G12	e1*00006 (VO)	12/2017-	---	---	1947 (#)	---
R 1200 R	R1ST	e1*0230*	2006-	---	---	5861 (#)	---
R 1200 R	R12WR	e1*0650*	2015-08/2016	---	---	7682 (#)	---
R 1200 R	1R12	e1*00008 (VO)	09/2016-11/2017	---	---	7682 (#)	---
R 1200 R	1R12	e1*00008 (VO)	12/2017-	---	---	3503 (#)	---
R 1250 R	1R13	e1*00094 (VO)	2018-	---	---	3503 (#)	---
R 1250 R	1R13ind	e1*00171 (VO)	2019-	---	---	3503 (#)	---
R NINE T	R1ST	e1*0230*	2014-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T	1N12	e1*00009 (VO)	2016-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T	RN12 (0L51)	e1*00225 (VO)	2021-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T Pure	1N12	e1*00009 (VO)	2016-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T Pure A2	RN12r	e1*00224 (VO)	2020-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T Pure	RN12 (0L61)	e1*00225 (VO)	2021-	---	---	7024 (#)	---
R NINE T Racer	1N12	e1*00009 (VO)	2016-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T Urban G/S	1N12	e1*00009 (VO)	2016-	---	---	7023 (#)	---
R NINE T Scrambler	1N12	e1*00009 (VO)	2016-	---	---	9464 (#)	---
R NINE T Scrambler	RN12 (0L71)	e1*00225 (VO)	2021-	---	---	9464 (#)	---
R 1200 S	R12S	e1*0284*	2006-	---	---	5861	---
R1200 RT	R12T	e1*0228*	2004-	---	---	5863	---
R 1200 RS	R12WR	e1*0650*	2015-	---	---	7682 (#)	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
R 1200 RS	1R12	e1*00008 (VO)	09/16-	---	---	7682 (#)	---
R 1200 RS	1R12	e1*00008 (VO)	12/17-	---	---	3503 (#)	---
R 1250 RS	1R13	e1*00094 (VO)	2018-	---	---	3503 (#)	---
R 1250 RS	1R13ind	e1*00171 (VO)	2019-	---	---	3503 (#)	---
R 1250 GS, Adventure	1G13	e1*00071 (VO)	2018-	---	---	1947 (#)	---
R 1250 GS, Adventure	1G13ind	e1*00169 (VO)	2019-	---	---	1947 (#)	---
R 1250 GS, Adventure	1G13 (0M01)	e1*00071*01- (VO)	2020-	---	---	1947 (#)	---
R 1250 GS, Adventure	1G13 (0M11)	e1*00071*01- (VO)	2020-	---	---	1947 (#)	---
K 1200 R	K12R	e1*0234*	2005-2008	---	---	5887	---
K 1200 S	K12S	e1*0217*	2004-2008	---	---	5887	---
K 1300 R	K12S	e1*0217*	2009-2016	---	---	5887	---
K 1300 S	K12S	e1*0217*	2009-	---	---	5887	---
<b>DUCATI / DUCATI Motor</b>							
Scrambler 800	KA	e49*00001 (VO)	2017-	---	---	9165	---
Scrambler 800	KA	e49*00001 (VO)	2017-	---	---	9165	---
Scrambler 800	K1	e9*6053*	2015-	---	---	9165	---
Scrambler 800	K1	e9*6054*	2015-	---	---	9165	---
Scrambler 800	KC	e49*00017 (VO)	2017-	---	---	9165	---
Scrambler 800	KC	e49*00018 (VO)	2017-	---	---	9165	---
Scrambler 800 CR	KD	e49*00029 (VO)	2017-	---	---	9165	---
Scrambler 800 DS	6K	e3*00037 (VO)	2020-	---	---	9165	---
Scrambler 800 (Nightshift, Icon)	4K	e3*00035 (VO)	2020-	---	---	9165	---
<b>HONDA</b>							
CBF 500	PC 39	e3*0244*	2004-	---	---	4127	---
CB 500 F, FA	PC 45	e13*0601*	2013-	---	---	6354	---
CB 500 F, FA	PC 58	e13*00056 (VO)	2017-	---	---	6354	---
CB 500 FA	PC 63	e13*00508 (VO)	2019-2021	---	---	3557	---
CB 500 F, FA	PC 63	e13*00508 (VO)	2022-	---	---	21146	---
CB 500 X, XA	PC 46	e13*0622*	2013-	---	---	6354	---
CB 500 XA	PC 59	e13*00093 (VO)	2017-	---	---	6354	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
CB 500 XA	PC 64	e13*00523 (VO)	2019-2021	---	---	3557	---
CB 500 XA	PC 64	e13*00523*04- (VO)	2022-	---	---	21146	---
CBR 500 R, RA	PC 44	e13*0602*	2013-	---	---	6354	---
CBR 500 R, RA	PC 57	e13*00054 (VO)	2017-	---	---	6354	---
CBR 500 RA	PC 62	e13*00507 (VO)	2019-2021	---	---	3557	---
CBR 500 RA	PC 62	e13*00507*03- (VO)	2022-	---	---	21146	---
CBF 600	PC 38	e3*0231*	2004-	---	---	4127	---
CBF 600 N, ABS	PC 43	e3*0490*	2008--	---	---	4691	---
CB 600 F Hornet	PC 34	K016	1998-	---	---	1437	---
CB 600 F Hornet	PC 36	e3*0101*	2002-	---	---	1523	---
CB 600 F Hornet, ABS	PC 41	e3*0454*	2007-	---	---	4403	---
CBR 600 F Sport	PC 35	K294	1999-	---	---	1436	---
CBR 600 F	PC 41	e3*0454*	2011-	---	---	4403	---
CBR 600 RR	PC 37	e4*0190*	2003-	---	1640	---	---
CBR 600 RR	PC 37	e4*0190*	2005-	---	2519	---	---
CBR 600 RR	PC 40	e4*1247*	2007-	5006	4404	---	---
CBR 600 RR, RA	PC 40	e4*1247*03	2013-	---	4404	---	---
CB 750 Hornet	RH 12	e6*00129 (VO)	2022-	---	---	21532	---
CB 750 Hornet	RH 12	e6*00130 (VO)	2022-	---	---	21532	---
ADV 750	RC 95	e4*00060 (VO)	2017-	---	---	20575	---
		e4*00074 (VO)	2018-	---	---	20575	---
ADV 750 (X-ADV750)	RH 10	e6*00057 (VO)	2020-	---	---	20575	---
		e6*00058 (VO)	2020-	---	---	20575	---
NC 750 XA/ XD	RH 09	e6*00066 (VO)	2021-	---	---	6038	---
NC 750 XA/ XD	RH 09	e6*00067 (VO)	2021-	---	---	6038	---
NSS 750 (Forza)	RH 11	e6*00064 (VO)	2021-	---	---	20575	---
NSS 750 (Forza)	RH 11	e6*00065 (VO)	2021-	---	---	20575	---
CBR 900 RR	SC 44	e13*0019*	2000	---	---	1441	---
CBF 1000	SC 58	e3*0373*	2006-	---	---	4127	---
CBF 1000F	SC 64	e4*2395*	2010-	---	---	4691	---
CBF 1000 ABS	SC 58	e3*0373*	2010-	---	---	4691	---
CB 1000 R	SC 60	e4*1012*	2008-	---	---	4692	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b> <i>type (variant)</i>	<b>ABE / EG</b> <i>type approval</i>	<b>Jahr</b> <i>year</i>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b> <b>'Race'</b>	<b>hinten</b> <b>'Standard'</b>	<b>hinten</b> <b>'Singlearm'</b>
CBR 1000 RR	SC 57	e4*0269*	2004	5005	2427	---	---
CBR 1000 RR	SC 59	e4*1726*	2008-	5004	4664	---	---
CBR 1000 RR , RA	SC 59	e4*1726*	2014-	---	7042	---	---
CBR 1000 RA, S1	SC 77	e4*00054 (VO)	2017-	---	9699	---	---
CBR 1000 RR Fireblade/ SP	SC 82	e4*00126 (VO)	2020-	---	20488	---	---
CRF 1000, A, D (Africa Twin)	SD 04	e4*3185*	2016-	---	---	3484	---
CRF 1000 A2, D2, A4, D4	SD 06	e4*00033 (VO)	2017-	---	---	3484	---
CRF 1100 A, D (Africa Twin)	SD 08	e4*00118 (VO)	2020-	---	---	3825	---
CRF 1100 A2, D2, A4, D4	SD 09	e4*00115 (VO)	2020-	---	---	3825	---
CRF 1100 A, D (Africa Twin)	SD 08	e4*00118 (VO)	2020-	---	---	---	20397
CRF 1100 A2, D2, A4, D4	SD 09	e4*00115 (VO)	2020-	---	---	---	20397
VTR 1000	SC 36	H687	1997-	---	---	1442	---
VTR 1000 SP01	SC 45	e4*0061*	2000-	---	---	1443	---
VFR 1200 F	SC 63	e4*2383*	2010-	---	---	5276	---
VFR 1200 X Crosstourer	SC 70	e4*2701*	2012-	---	---	6334	---
VFR 1200 X Crosstourer	SC 76	e4*00012 (VO)	2016-	---	---	6334	---
CB 1300	SC 54	e4*0187*	2003-	---	---	1638*	---
NC 700 D (Integra)	RC 62	e4*2788*	2012-	---	---	6038	---
NC 700 D (Integra)	RC 71	e4*3034*	2014-	---	---	7047	---
NC 700 S, SA, SD	RC 61	e4*2789*	2012-	---	---	6038	---
NC 750 S, SA, SD	RC 70	e4*3021*	2014-	---	---	6038	---
NC 750 S, SA, SD	RC 88	e4*00011 (VO)	2016-	---	---	6038	---
NC 700 X, XA, XD	RC 63	e4*2789*	2012-	---	---	6038	---
NC 750 X, XA, XD	RC 72	e4*3022*	2014-	---	---	6038	---
NC 750 XA, XD	RC 90	e4*00007 (VO)	2016-	---	---	6038	---
NC 750 XA/ XD	RH 09	e6*00066 (VO)	2021-	---	---	6038	---
NC 750 XA/ XD	RH 09	e6*00067 (VO)	2021-	---	---	6038	---
<b>NT 1100 A / D</b>	<b>SC84</b>	<b>e4*00155 (VO)</b>	<b>2021-</b>	<b>---</b>	<b>---</b>	<b>21539</b>	<b>---</b>
<b>KAWASAKI</b>							
Ninja 250 R	EX250K	e1*0351*	2008-	---	---	5660	---
Ninja 300 ABS	EX300A	e1*0572*	2013-	---	---	6843	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
Z 300	ER300A	e1*0663*	2015-	---	---	6843	---
ZX- 6R	ZX600J	e4*0042*	2000-	---	---	1451	---
ZX- 6R	ZX600P	e4*1274*	2007-	5176	4406	---	---
ZX- 6R	ZX600R	e4*2077*	2009-	5008	5014	---	---
Ninja ZX- 6R 636	ZX636C	e1*0229*	2005-	5176	2520	---	---
Ninja ZX- 6R 636	ZX636E	e1*0571*	2013-	---	5014	---	---
Ninja ZX- 6R 636	ZX636G	e1*00104 (VO)	2019-	---	5014	---	---
ER 6n	ER650A	e1*0260*	2005-	---	---	4092	---
ER 6n	ER650E	e1*0533*	2012-	---	---	6041	---
ER 6f	EX650A	e1*0269*	2005-	---	---	4092	---
ER 6f	EX650E	e1*0538*	2012-	---	---	6041	---
Versys 650	LE650A	e1*0305*	2007-2015	---	---	4407	---
Versys 650	LE650C	e1*0462*	2010-2016	---	---	4407	---
Versys 650	LE650E (E,F)	e1*0653*	2015-2017	---	---	4407	---
Versys 650	LE650E	e1*00027 (VO)	2017-			4407	---
Versys 650	LE650EA2	e1*00028 (VO)	2017-			4407	---
ZR 7, ZR 7S	ZR750F	e1*00023*	1999	---	---	1453	---
Z 750 S	ZR750J	e1*00197*	2005-	---	---	4524	---
Z 750	ZR750L	e1*0309*	2007-	---	---	4524	---
Z 750 R	ZR750N	e1*0487*	2011-	---	---	4431	---
Z 800	ZR800A	e4*2908*	2013-	---	---	6462	---
Z 800 E	ZR800C	e4*2909*	2013-	---	---	6462	---
ZX- 9R	ZX900C	H884	1998-	---	---	1454	---
ZX- 9R	ZX900E	e1*00054*	2000-	---	---	1454	---
Z 1000 , ABS	ZRT00B	e4*1275*	2007-	---	---	4431	---
ZX-10R	ZXT00C	e4*0246*	2004-	5176	2522	---	---
ZX-10R	ZXT00D	e1*0270*	2006-	5176	4094	---	---
ZX-10R	ZXT00E	e1*0350*	2008-	5007	4688	---	---
ZX-10R	ZXT00J	e4*2548*	2011-	5008	5678	---	---
ZX-10R Ninja	ZXT00S	e4*00006 (VO)	2016-	---	5678	---	---
ZX-10RR Ninja	ZXT00S	e4*00006 (VO)	2017-	---	5678	---	---
ZX-10R Ninja	ZXT02C	e4*00077 (VO)	2018-	---	5678	---	---



<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
ZX-12R	ZXT20A	e1*00065*	2000-	---	---	1456	---
ZZR 1200	ZXT20C	e1*00142*	2002-	---	---	1641	---
ZZR 1400	ZXT40E	e4*2810*	2012-	---	---	6043	---
ZZR 1400 / ZX-14R	ZXT40H	e4*00003 (VO)	2016-	---	---	6043	---
<b>KTM</b>							
1090 Adventure, R	KTM Adventure	e1*00031 (VO)	2017-	---	---	3670	---
1090 Adventure L	KTM Adventure L	e1*00033 (VO)	2017-	---	---	3670	---
1190 Adventure	KTM Adventure	e1*0596*	2013-	---	---	3670	---
1290 Super Adventure	KTM Adventure	e1*0596*	2016-	---	---	3670	---
1290 Super Adventure	KTM Adventure	e1*0596*	2015-	---	---	3670	---
1290 Super Adventure R, S	KTM Adventure	e1*00031 (VO)	2017-	---	---	3670	---
1290 Super Adventure	KTM V2 Adventure	e1*00274 (VO)	2021-	---	---	20649	---
<b>SUZUKI</b>							
GW 250 (Inazuma)	DC	e4*2840*	2013-	---	---	6245	---
DL 250 V-Strom	WDS0	e4*00069 (VO)	2017-	---	---	9592	---
GSF 600 Bandit	GN77B	H008	1995-	---	---	1460	---
GSF 600 Bandit	WVA8	e4*0060*	2000-	---	---	1461	---
GSR 600	WVB9	e4*0721*	2006-	---	4090	---	---
GSX 600 F	AJ	H928	1998-	---	---	1463	---
GSX-R 600	AD	H583	1997-	---	---	1464	---
GSX-R 600	WVBG	e4*0100*	2001-	---	---	1972	---
GSX-R 600	WVB2	e4*0253*	2004-	5010	---	1643	---
GSX-R 600	WVCE	e4*0849*	2006-	5010	4089	---	---
GSX-R 600	WVCV	e4*1756*	2008-	5010	4089	---	---
GSX-R 600	C3	e4*2578*	2011-	5727	5677	---	---
RF 600 R	GN76B	G319	1993-	---	---	1460	---
DL 650 V-Strom	WVB1	e4*0233*	2004-	---	---	4411	---
DL 650 A V-Strom	WVB1	e4*0724*	2007-	---	---	4710	---
DL 650 A V-Strom	C7	e4*2680*	2012-	---	---	4710	---
DL 650 XA V-Strom	C7	e4*2680*	2015-	---	---	4710	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b>	<b>ABE / EG</b>	<b>Jahr</b>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>	<b>hinten</b>
<b>Handelsbezeichnung</b> <i>brand</i>	<i>type (variant)</i>	<i>type approval</i>	<i>year</i>		<b>'Race'</b>	<b>'Standard'</b>	<b>'Singlearm'</b>
DL 650 A, XA	WC70	e4*00035 (VO)	2017-	---	---	9700	---
DL 650 AUE, XAUE	WC71	e4*00036 (VO)	2017-	---	---	9700	---
GSF 650	WVB5	e4*0659*	2005-	---	---	2523	---
GSF 650 ABS	WVCJ	e4*1342*	2007-	---	---	4412	---
GSX 650 F	WVCJ	e4*1342*	2008-	---	---	4412	---
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2102*	2009-	---	5019	5019	---
SV 650	AV	K329	1999-	---	---	1468	---
SV 650	WVBY	e4*0192*	2003-	---	---	1503	---
SV 650	WVBY	e4*0192*	2004-	---	---	2154	---
SV 650	WVBY	e4*0192*	2003-	---	---	1491	---
SV 650	WVBY	e4*0192*	2004-	---	---	2149	---
SV 650	WVBY	e4*0192*	2007-	---	---	4410	---
SV 650 ABS	WVBY	e4*0192*	2007-	---	---	4738	---
SV 650	WCX0	e4*00008 (VO)	2016-	---	---	5019	---
SV 650 X	WCX0	e4*00008 (VO)	2018-	---	---	5019	---
SV 650	WCX1	e4*00009 (VO)	2016-	---	---	5019	---
SV 650 X	WCX1	e4*00009 (VO)	2018-	---	---	5019	---
GSX 750 F	AK	K222	1998-	---	---	1463	---
GSX 750 F	WVAK	e4*0171*	2003-	---	---	1463	---
GSX 750 F	WVAK	e4*0854*	2006-	---	---	1463	---
GSX-R 750	WVBD	e4*0068*	2000-	---	---	1466	---
GSX-R 750	WVB3	e4*0261*	2004-	5010	---	1643	---
GSX-R 750	WVCF	e4*0890*	2006-	5010	4089	---	---
GSX-R 750	WVCW	e4*1852*	2008-	5010	4089	---	---
GSX-R 750	C4	e4*2587*	2011-	5727	5677	---	---
GSR 750	C5	e4*2594*	2006-	---	4090	---	---
DL 1000 V-Strom	WVBS	e4*0142*	2002-2007	---	---	1973	---
DL 1000 V-Strom	DD	e4*3025*	2014-	---	---	6477	---
DL 1000 (V-Strom)	WDD0	e4*00053 (VO)	2017-2019	---	---	6477	---
DL 1050 (V-Strom, XT)	WEF0	e6*00036 (VO)	2020	---	---	6477	---
GSX-R 1000	WVBL	e4*0108*	2001-	---	---	1466	---
GSX-R 1000	WVB6	e4*1343*	2005-	5010	2524	---	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b> <i>type (variant)</i>	<b>ABE / EG</b> <i>type approval</i>	<b>Jahr</b> <i>year</i>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b> <b>'Race'</b>	<b>hinten</b> <b>'Standard'</b>	<b>hinten</b> <b>'Singlearm'</b>
GSX-R 1000	WVCY	e4*2132*	2009-	5009	5059	---	---
GSX-R 1000 A	WVCY	e4*2132*	2015-	---	5059	---	---
GSX-R 1000	WDM0	e4*00052 (VO)	2017-2019	---	8999	---	---
SV 1000	WVBX	e4*0191*	2003-	---	---	1492	---
SV 1000	WVBX	e4*0191*	2004-	---	---	2019	---
TL 1000 R	AM	H977	1998-	---	---	1469	---
TL 1000 S	AG	H632	1999-	---	---	1464	---
GSF 1200 Bandit	GV75A	H344	1996-	---	---	1462	---
GSF 1200 Bandit	WVA9	e4*0086*	2001-	---	---	1462	---
GSF 1200 Bandit	WVCB	e4*0850*	2006-	---	---	1462	---
GSF 1250 Bandit	WVCH	e4*1300*	2007-	---	---	4409	---
GSF 1250 Bandit S	WVCH	e4*1300*	2015-	---	---	7683	---
GSX 1250 FA , ABS	WVCH	e4*1300*	2010-	---	---	4409	---
GSX 1300 BK B-King	WVCR	e4*1351*	2008-	---	4834	---	---
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*0012*	1999-	---	---	1470*	---
GSX 1300 R Hayabusa	WVA1	e4*0852*	2006-	---	---	1470*	---
GSX 1300 R Hayabusa	WVCK	e4*1618*	2008-	---	---	4693*	---
GSX 1300 RA Hayabusa	WVCK	e4*1618*	2013-	---	---	4693*	---
GSX 1300 R (Hayabusa)	WEJ0	e6*00077 (VO)	2021-	---	---	4693*	---
GSX 1400	WVBN	e4*0116*	2001-	---	---	1471*	---
<b>TRIUMPH</b>							
Daytona 675	D67LC	e11*0253*	2006-2007	---	---	5679	---
Daytona 675	D67LC	e11*0803*	2008-2012	---	---	5679	---
Daytona 675, R	H67	e11*1592*	2013-	---	---	5679	---
Street Triple 675	D67LD	e11*0611*	2007-2012	---	---	5679	---
Street Triple 675, R	D67LD3	e11*0976*	2009-	---	---	5679	---
Tiger 800, XC	A08	e11*1048*	2011-	---	---	6040	---
Tiger 800 XR, XCX	A082	e11*1831*	2015-	---	---	6040	---
Tiger 800	C201	e11*00215 (VO)	2016-2017	---	---	6040	---
Tiger 800 XR. / XC.	C301	e11*00282 (VO)	2018-	---	---	6040	---
Tiger 800 XR. / XC.	C301A	e5 * 00001 (VO)	2018-	---	---	6040	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b> <i>type (variant)</i>	<b>ABE / EG</b> <i>type approval</i>	<b>Jahr</b> <i>year</i>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b> <b>'Race'</b>	<b>hinten</b> <b>'Standard'</b>	<b>hinten</b> <b>'Singlearm'</b>
Tiger 800 XR. / XC.	C302A	e5 * 00002 (VO)	2018-	---	---	6040	---
Tiger 900,GT,GT Pro, Rally, Pro	C701	e9 * 11520 (VO)	2020-	---	---	20379	---
Tiger 900,GT,GT Pro, Rally, Pro	C702	e9 * 11521 (VO)	2020-	---	---	20379	---
Tiger Explorer 1200 / -XC	V13VG	e11*1228*	2012-2016	---	---	6465 (#)	---
Explorer (1200) XC. / XR.	V201	e11*00208 (VO)	2016-	---	---	8595 (#)	---
Tiger 1200 XC. / XR.	V301	e11*00283 (VO)	2018-	---	---	8595 (#)	---
Tiger 1200 Alpine / Desert	V301A	e5*00008 (VO)	2018-	---	---	8595 (#)	---
<b>YAMAHA</b>							
MTN 320-A (MT-03)	RH07	e13*0741*	2015-2016	---	---	8558	---
MTN 320-A (MT-03)	RH12	e13*00164 (VO)	2017-	---	---	8558	---
YZF-R3	RH07	e13*0741*	2015-	---	---	8558	---
YZF-R3	RH12	e13*00164 (VO)	2017-	---	---	8558	---
XP 500 T Max	SJ06	e13*0226*	2008-	5275	---	5154	---
FZS 600 Fazer	RJ02	H988	2002-	---	---	1473	---
XJ 6	RJ19	e13*0323*	2009-	---	---	5035	---
XJ 6	RJ22	e13*0551*	2012-	---	---	5035	---
YZF R6	RJ05	e13*0060*	2003-	---	2526	---	---
YZF R6	RJ15	e13*0223*	2006-	5012	4087	---	---
YZF R6	RJ27	e13*00081 (VO)	2017-	---	4087	---	---
XT 660 Z Ténéré	DM02	e13*0272*	2008-	---	---	6039	---
MT-07	RM04	e13*0660*	2014-	---	---	7048	---
MTN690-A, MT07-A, MT-07	RM17	e13*00040 (VO)	2016-2018	---	---	7048	---
MTN690-U, MT07-A, MT-07	RM18	e13*00041 (VO)	2016-2018	---	---	7048	---
MTT690-A, MT-07 Tracer	RM14	e13*00024 (VO)	2016-	---	---	9205	---
MTT690-U, MT-07 Tracer,35kW	RM15	e13*00025 (VO)	2016-	---	---	9205	---
MTT690-A (Tracer 700)	RM30	e13*00782 (VO)	2020-	---	---	9205	---
MTT690-U (Tracer 700,35kW)	RM31	e13*00783 (VO)	2020-	---	---	9205	---
XTZ690 (Tenere 700)	DM07	e13*00648 (VO)	2019-	---	---	3730	---
XTZ690D-B (Tenere 700 Rally)	DM07	e13*00648 (VO)	2019-	---	---	3730	---
XTZ690-U (Tenere, 35kW)	DM08	e13*00649 (VO)	2019-	---	---	3730	---
XTZ690D-UB (Tenere, 35kW)	DM08	e13*00649 (VO)	2019-	---	---	3730	---

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b> <i>type (variant)</i>	<b>ABE / EG</b> <i>type approval</i>	<b>Jahr</b> <i>year</i>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b> <b>'Race'</b>	<b>hinten</b> <b>'Standard'</b>	<b>hinten</b> <b>'Singlearm'</b>
XTZ690 (Tenere 700)	DM11	e13*00986 (VO)	2021-	---	---	3730	---
XTZ690 (Tenere 700)	DM16	e13*01554 (VO)	2023-	---	---	3730	---
XTZ690 (Tenere 700)	DM15	e13*01555 (VO)	2023-	---	---	3730	---
XTZ690 (Tenere 700 World Raid)	DM11 (06)	e13*00986 (VO)	2022-	---	---	3730	---
XSR 700	RM11	e13*00003 (VO)	2016-2018	---	---	7048	---
XSR 700	RM12	e13*00004 (VO)	2016-2018	---	---	7048	---
XSR 700 Xtribute 35kW	RM12	e13*00004 (VO)	2019-	---	---	7048	---
FZ 8, Fazer 8	RN25	e13*0393*	2010-	---	5575	---	---
MTN890, -D (MT-09)	RN69	e13*00867 (VO)	2021-	---	---	21226	---
MTT 850, -D (Tracer, GT)	RN 70	e13*00954 (VO)	2021-	---	---	3866	---
FZS 1000 Fazer	RN06	e1*00103*	2001-	---	---	1474	---
FZ1, FZ1S Fazer	RN16	e13*0040*	2006-	---	4088	---	---
YZF 1000 R	4VD	H443	1996-	---	---	1479	---
YZF 1000 R1	RN12	e13*0084*	2004-	---	2525	---	---
YZF 1000 R1 SP	RN19	e13*0163*	2007-	5182	4405	---	---
YZF 1000 R1	RN22	e13*0325*	2009-	5011	5017	---	---
YZF 1000 R1	RN32	e13*0740*	2015-	---	7688	---	---
YZF 1000 R1	RN49	e13*00104 (VO)	2017-	---	7688	---	---
YZF-1000 R1M	RN49	e13*00104 (VO)	2017-	---	7688	---	---
YZF-1000	RN69	e13*00867 (VO)	2020	---	7688	---	---
XJR 1200	4PU	G978	1998-	---	---	1477*	---
XT1200 Z (Super Tenere)	DP01	e13*0388*	2010-	---	---	3567	---
XT1200 (Super Tenere)	DP04	e13*0653*	2014-	---	---	3567	---
XT 1200 Z (Super Tenere)	DP07	e13*00062 (VO)	2017-	---	---	3567	---
XJR 1300	RP02	K266	1999-	---	---	1477	---
XJR 1300	RP06	e1*0134*	2002-	---	---	1477	---
XJR 1300	RP10	e1*0204*	2004-	---	---	1477	---
XJR 1300	RP19	e13*0168*	2007-	---	---	1477	---

Anmerkungen

\* : mit Aluminium-Einsatz

# : mit Aluminium-Halter

§22 31060\*12

<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>	<b>Typ (Variante)</b> <i>type (variant)</i>	<b>ABE / EG</b> <i>type approval</i>	<b>Jahr</b> <i>year</i>	<b>vorne</b>	<b>hinten</b> <b>'Race'</b>	<b>hinten</b> <b>'Standard'</b>	<b>hinten</b> <b>'Singlearm'</b>
<p><u>Anmerkung (VO) zu der Spalte "ABE / EG-BE"</u>                      Diese Fahrzeuge wurden nach der Rechtsvorschrift VO(EU), Nr.168/2013, Anh. VIII genehmigt, alle anderen Krafträder haben entweder eine nationale Genehmigung "ABE" nach §20 StVZO oder eine europäische Typgenehmigung nach 92/61/EWG bzw. 2002/24/EG</p>							

# HONDA CBR1000RR FIREBLADE / SP'20-

## M O U N T I N G I N S T R U C T I O N S

REF 20488

REAR MUDGUARD



1 Person



20 min



EASY


  
FLAT  
SCREWDRIVER


  
ALLEN  
Nº 3  
Nº 5

S22 31060\*12

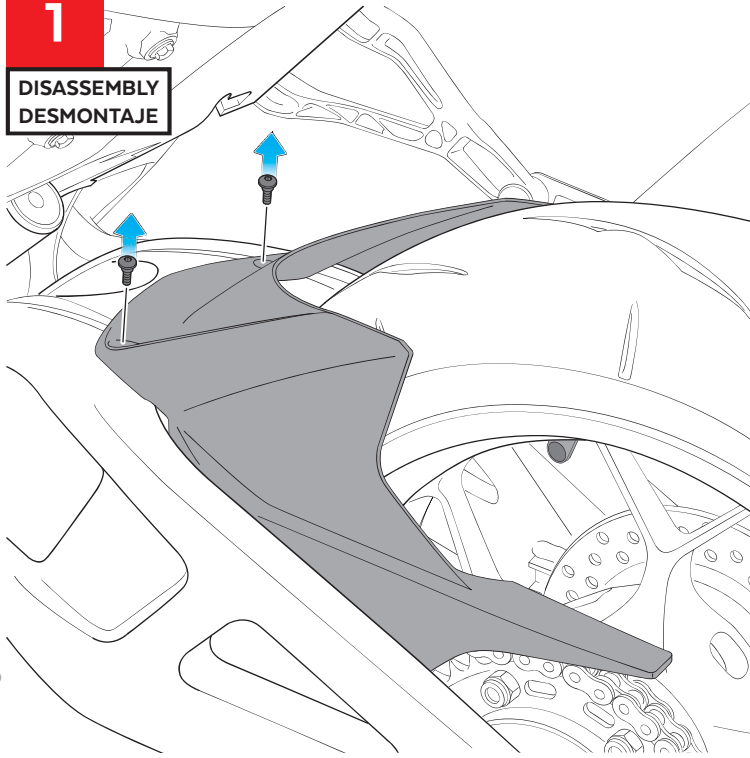
ID	PIEZA/PART	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY	REF
1		Guardabarros	Mudguard	1	20488J/CM3
2		Tornillo Allen M5x20 Ø11 ISO 7380	M5x20 Ø11 ISO 7380 Allen screw	2	TORNI-I7380-730
3		Tapón tornillo M5	M5 screw cap	2	TAPON-----85
4		Silentblock Ø18x Ø9 xØ11 x8	Ø18x Ø9 xØ11 x8 silentblock	3	SILENBGONE--064
5		Casquillo con valona Ø15 xØ9 x7,5	Ø15 xØ9 x7,5 bush with flange	3	CASQUI-1A---324
6		Tornillo Allen M6x16 Ø14 ISO 7380	M6x16 Ø14 ISO 7380 Allen screw	1	TORNI-I7380-403
7		Tapón tornillo M6	M6 screw cap	1	TAPON-----86

# HONDA CBR1000RR FIREBLADE / SP'20-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

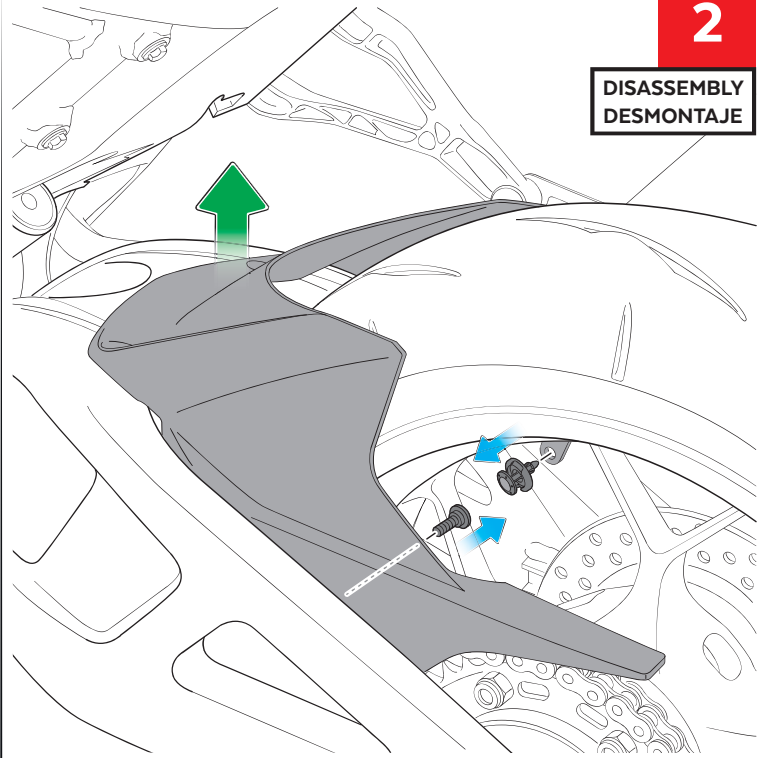
**1**

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE



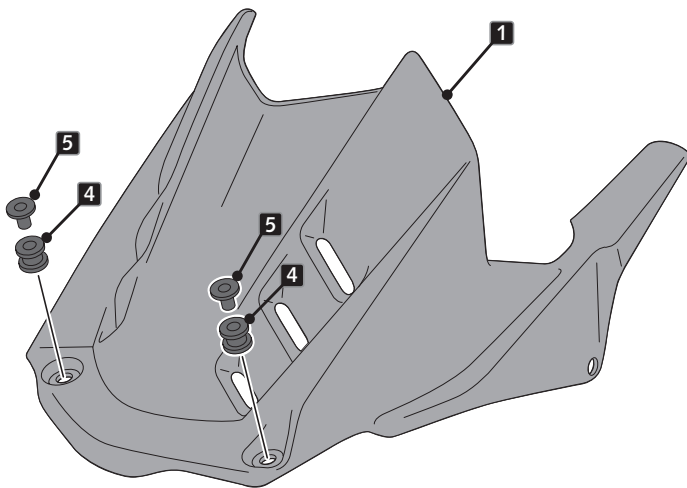
**2**

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE



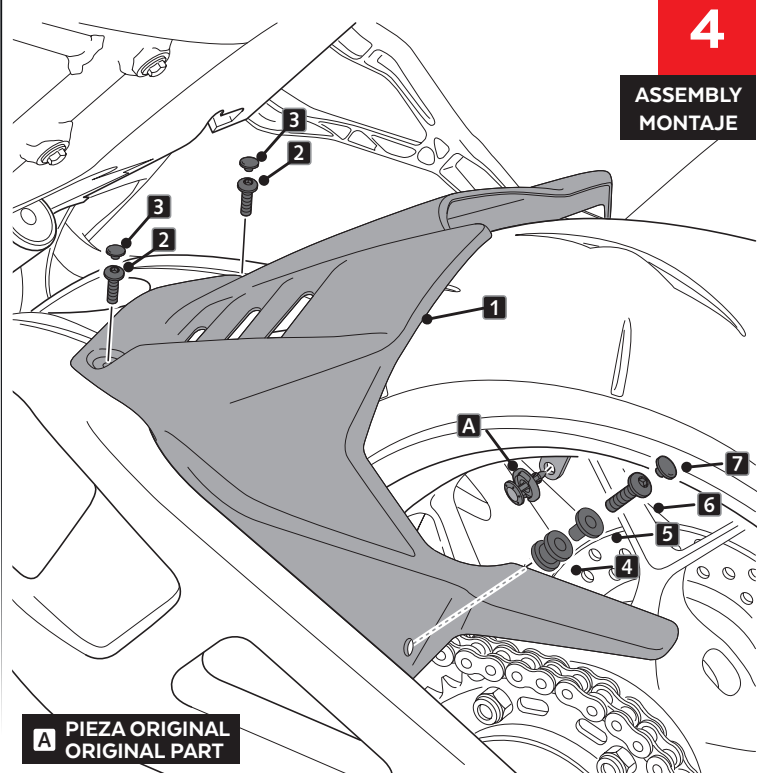
**3**

ASSEMBLY  
MONTAJE



**4**

ASSEMBLY  
MONTAJE



**A** PIEZA ORIGINAL  
ORIGINAL PART

S22 31060\*12



# HONDA CBR500R/CB500F/ CB500X '21-

## M O U N T I N G I N S T R U C T I O N S

REF 21146

GUARDABARROS TRASERO / REAR MUDGUARD



1 Person



40 min



EASY



N° 8  
N° 13



ALLEN  
N° 4  
N° 8

S22 31060\*12

ID	PIEZA/PART	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY	REF
1		Guardabarros	Rear mudguard	1	21146J/CM3
2		Soporte derecho	Right Support	1	SOPIP3----21146
3		Tuerca enjaulada de aluminio M6	M6 lock nut	2	TUERCAJFM6--319
4		Tornillo Allen M6x20 Ø14 ISO7380	M6x20 Ø14 ISO7380 Allen screw	1	TORNI-I7380-404
5		Tornillo Allen M6x16 Ø14 ISO7380	M6x16 Ø14 ISO7380 Allen screw	3	TORNI-I7380-403
6		Silentblock Ø18x Ø9 xØ11 x8	Ø18x Ø9 xØ11 x8 silentblock	4	SILENBGONE--064
7		Casquillo con valona Ø15 xØ9 x7,5	Ø15 xØ9 x7,5 bush with flange	4	CASQUI-1A---324
8		Tapón tornillo M6	M6 screw cap	4	TAPON-----86

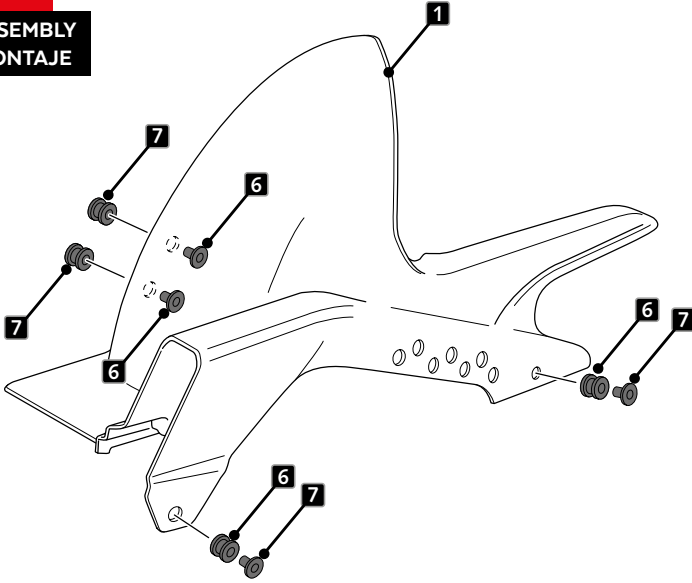
\* Algunos componentes se suministran montados.  
Some components are supplied assembled.

# HONDA CBR500R/CB500F/CB500X '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

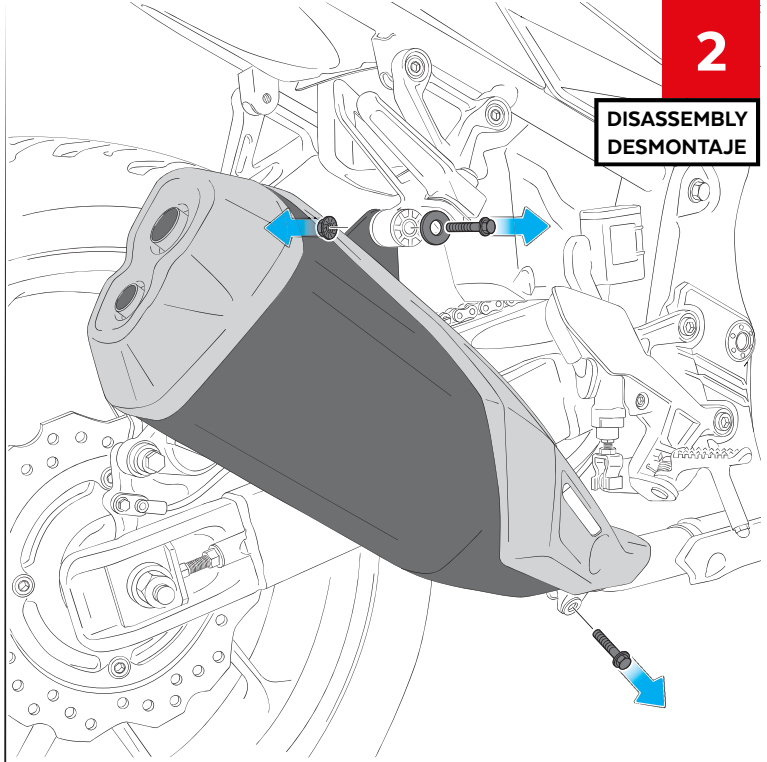
**1**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



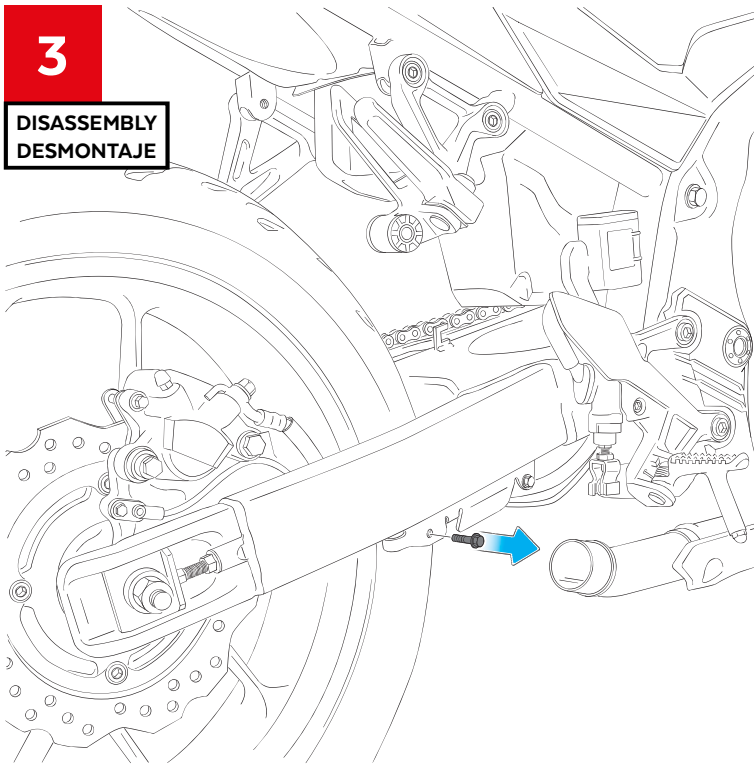
**2**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**



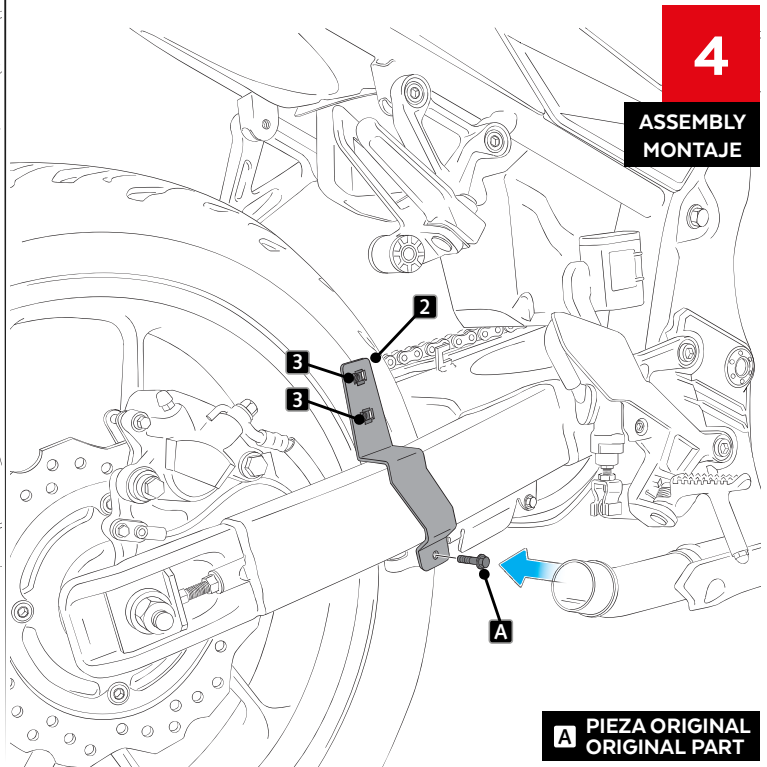
**3**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**



**4**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



**A** PIEZA ORIGINAL  
ORIGINAL PART

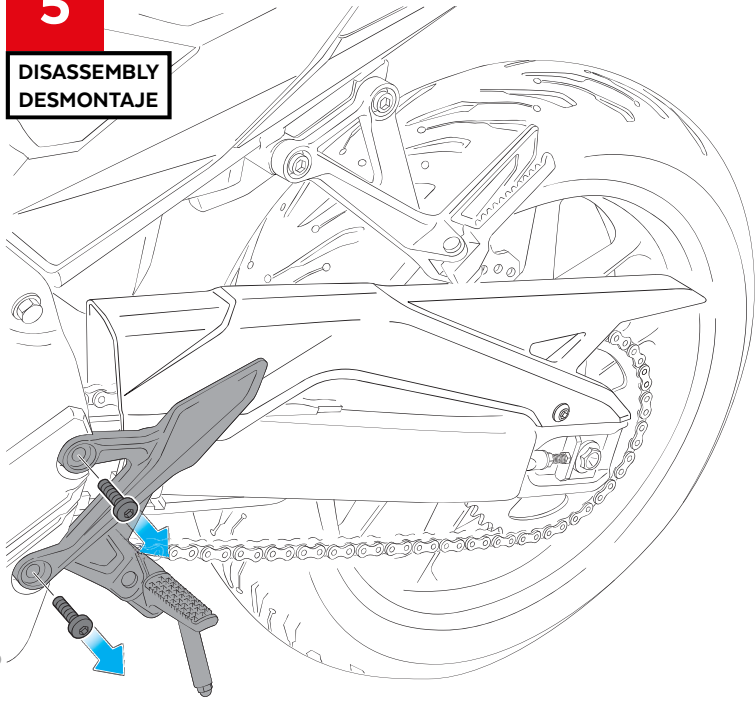
S22 31060\*12

# HONDA CBR500R/CB500F/CB500X '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

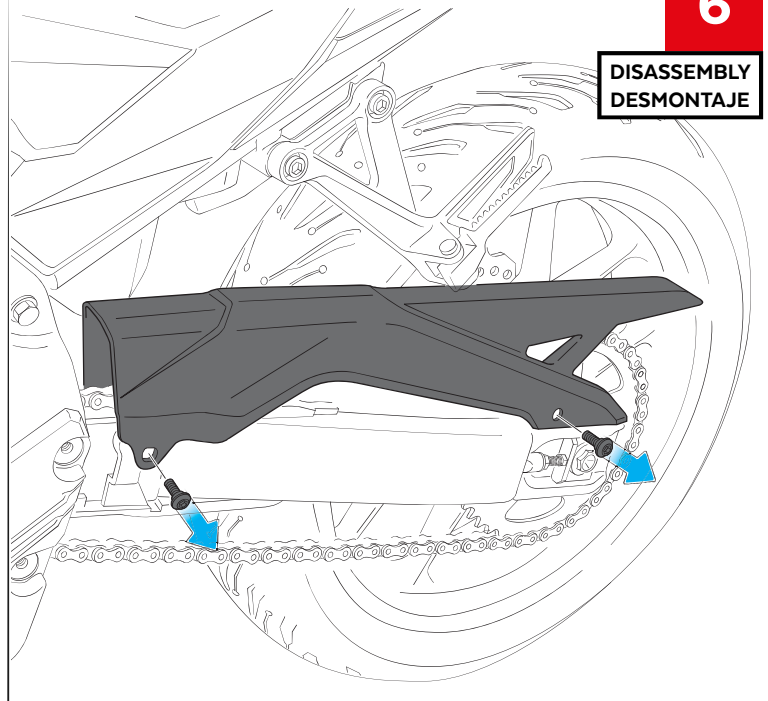
**5**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**



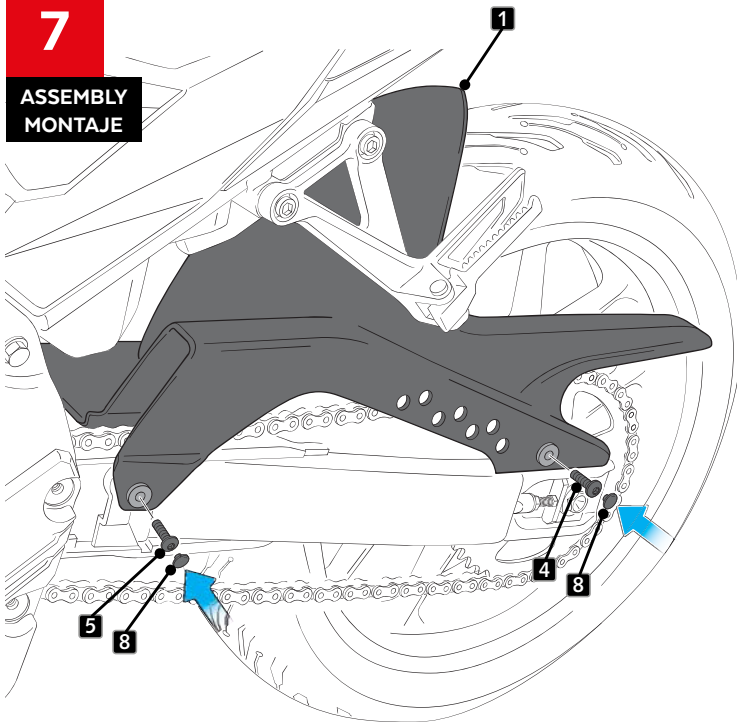
**6**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**



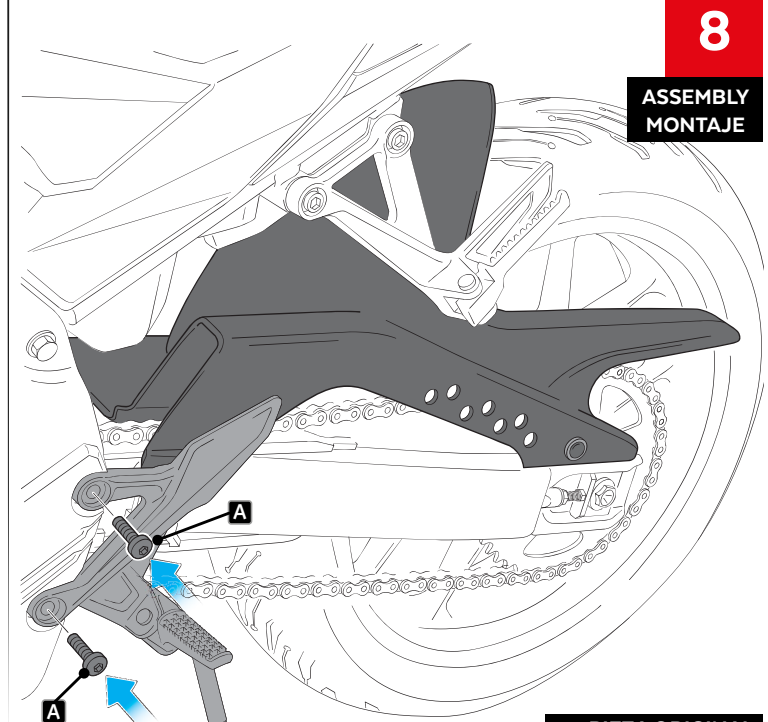
**7**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



**8**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



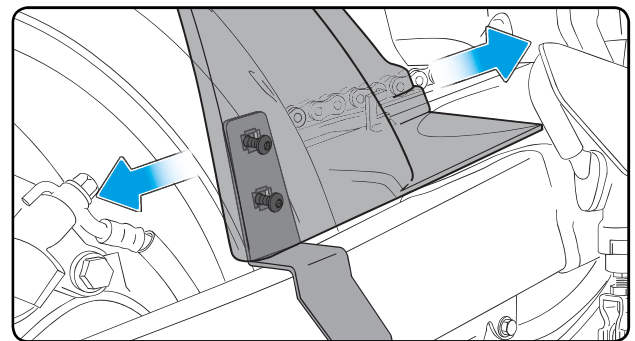
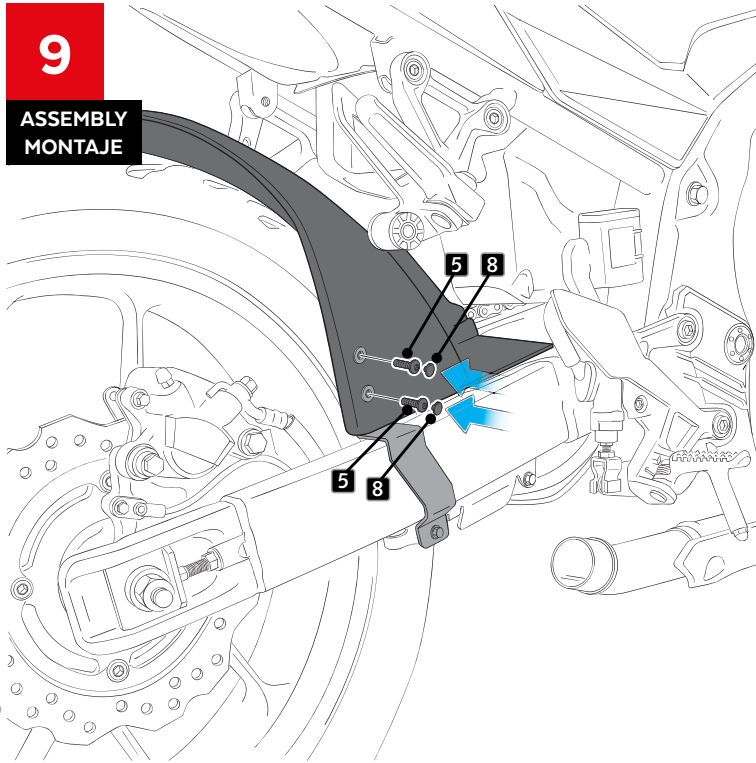
**A** PIEZA ORIGINAL  
ORIGINAL PART

# HONDA CBR500R/CB500F/ CB500X '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**9**

ASSEMBLY  
MONTAJE

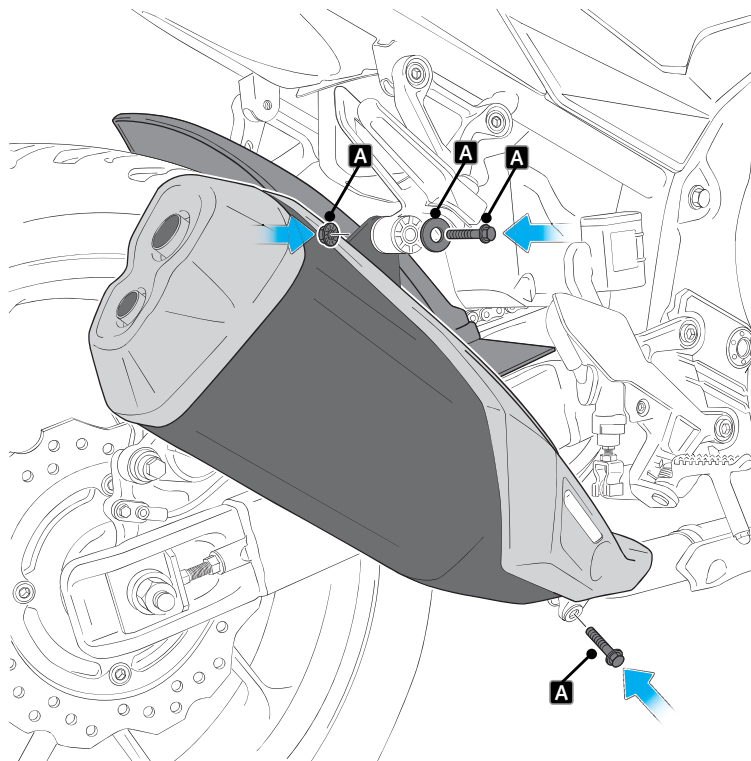


PARA REGULAR LA POSICIÓN DEL GUARDABAROS SOBRE LA RUEDA, AFLOJAR LOS TORNILLOS ID5 Y DESPLAZAR LA POSICIÓN DE LA TUERCA ID3.

TO ADJUST THE POSITION OF THE MIDGUARD ON THE WHEEL, LOOSEN THE ID5 SCREWS AND MOVE THE POSITION OF THE ID3 NUT.

**10**

ASSEMBLY  
MONTAJE



**A** PIEZA ORIGINAL  
ORIGINAL PART

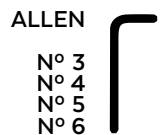


# YAMAHA MT09 / SP '21-

## M O U N T I N G I N S T R U C T I O N S

REF 21226

GUARDABARROS TRASERO / REAR MUDGUARD



S22 31060\*12

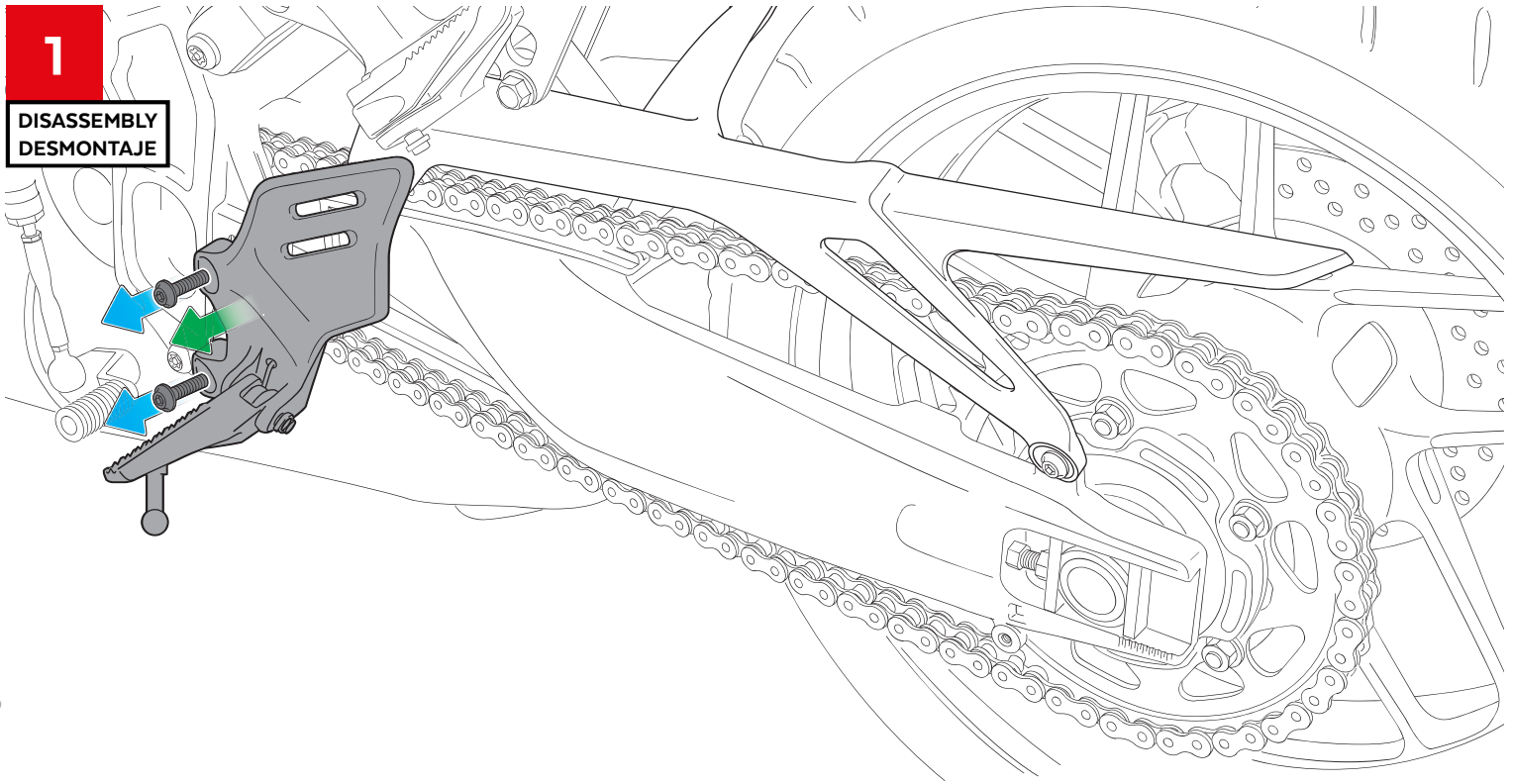
ID	PIEZA/PART	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY	REF
1		Guardabarros	Rear mudguard	1	21226J/CM3
2		Soporte central	Central support	1	SOPOR2P4-C21226
3		Soporte derecho	Right support	1	SOPOR2P4-R21226
4		Tuerca enjaulada de aluminio M6	M6 lock nut	1	TUERCAJFM6--319
5		Tornillo Allen M6x30 Ø11 ISO 7380	M6x30 Ø11 ISO 7380 Allen screw	1	TORNI-I7380-626
6		Casquillo Ø8,5 x Ø14 x12	Ø8,5 x Ø14 x12 arrowhead	1	CASQUI-----0083
7		Casquillo Ø8,5 x Ø14 x20	Ø8,5 x Ø14 x20 arrowhead	1	CASQUI-----659
8		Arandela metálica M8 DIN9021	M8 DIN9021 metal washer	2	ARAND-D9021-752
9		Tornillo Allen M6x65 DIN912	M6x65 DIN912 ISO7380 Allen screw	1	TORNI-912--474
10		Tornillo Allen M6x20 Ø11 ISO7380	M6x20 Ø11 ISO7380 Allen screw	2	TORNI-I7380-404
11		Tornillo Allen M5x16 Ø11 ISO7380	M5x16 Ø11 ISO7380 Allen screw	1	TORNI-I7380-493
12		Tapón tornillo M5 ISO 7380	M5 ISO 7380 screw cap	1	TAPON-----85
13		Tapón tornillo M6 ISO 7380	M6 ISO 7380 screw cap	2	TAPON-----86
14		Silentblock Ø18x Ø9 x Ø11 x8	Ø18x Ø9 x Ø11 x8 silentblock	4	SILENBGONE--064
15		Casquillo con valona Ø15 x Ø9 x7,5	Ø15 x Ø9 x7,5 bush with flange	4	CASQUI-1A---324
16		Tapón tornillo M6 DIN 912	M6 DIN 912 screw cap	1	TAPON-----88

# YAMAHA MT09 / SP '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

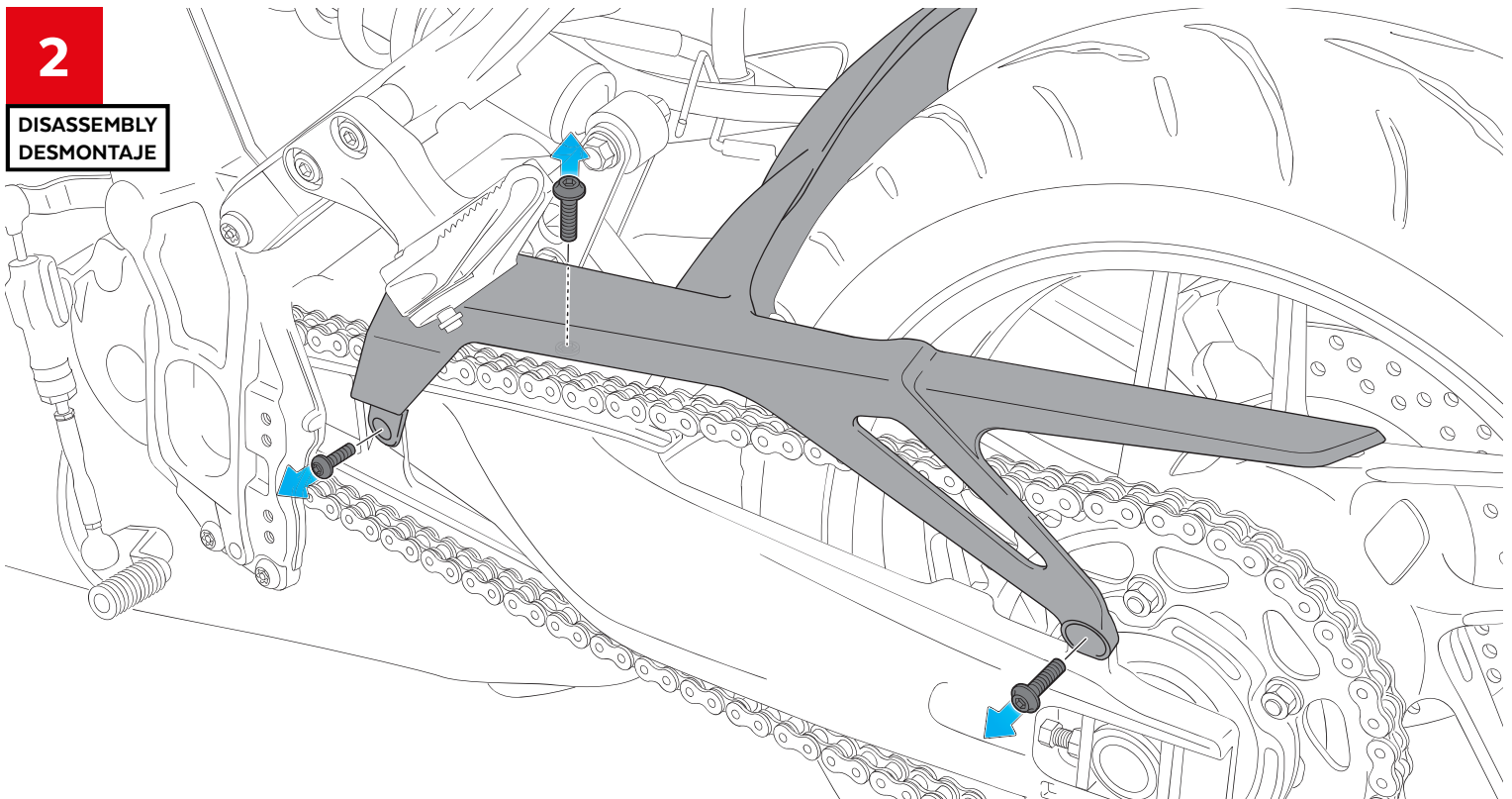
1

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE



2

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE

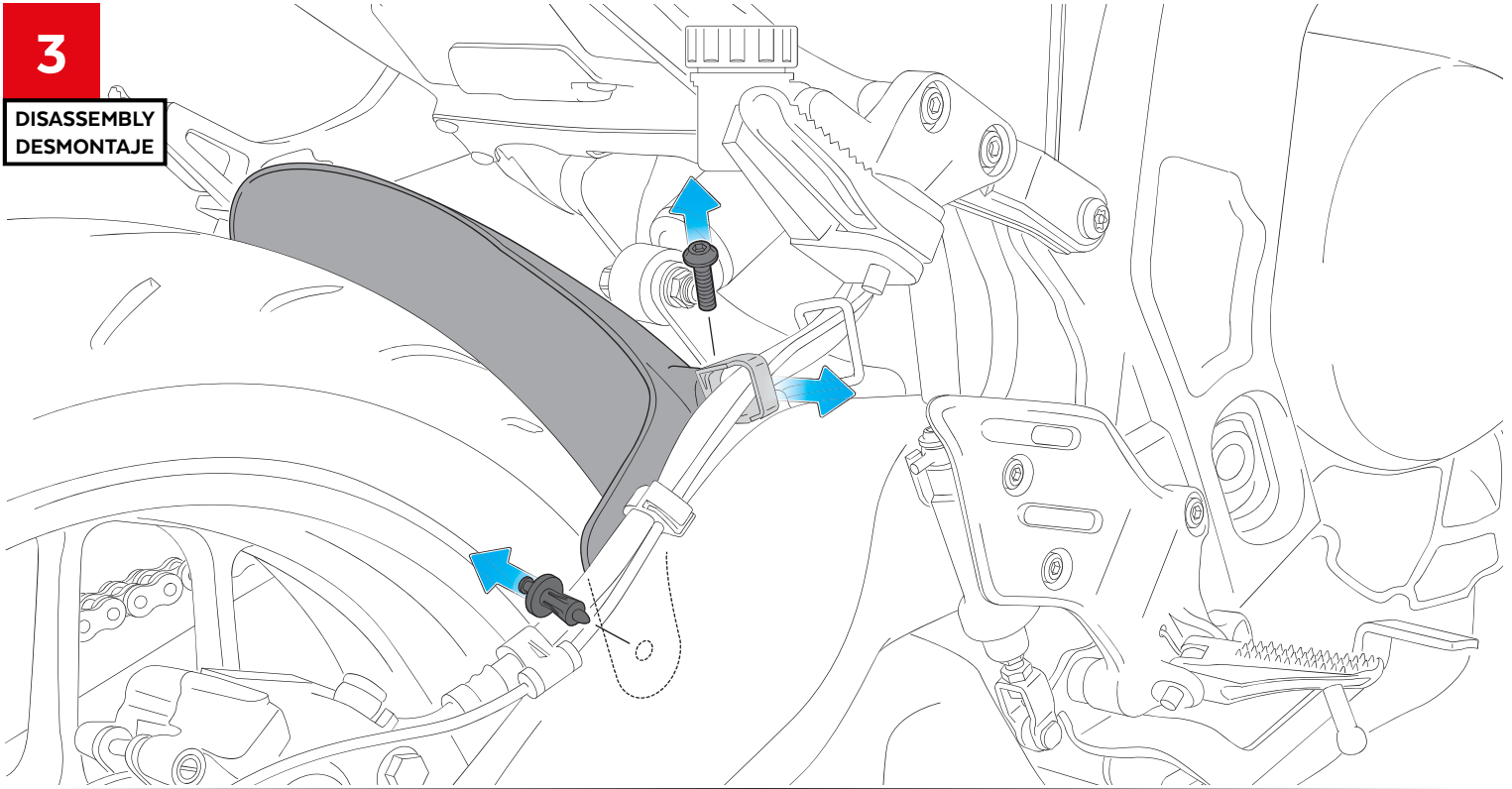


# YAMAHA MT09 / SP '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

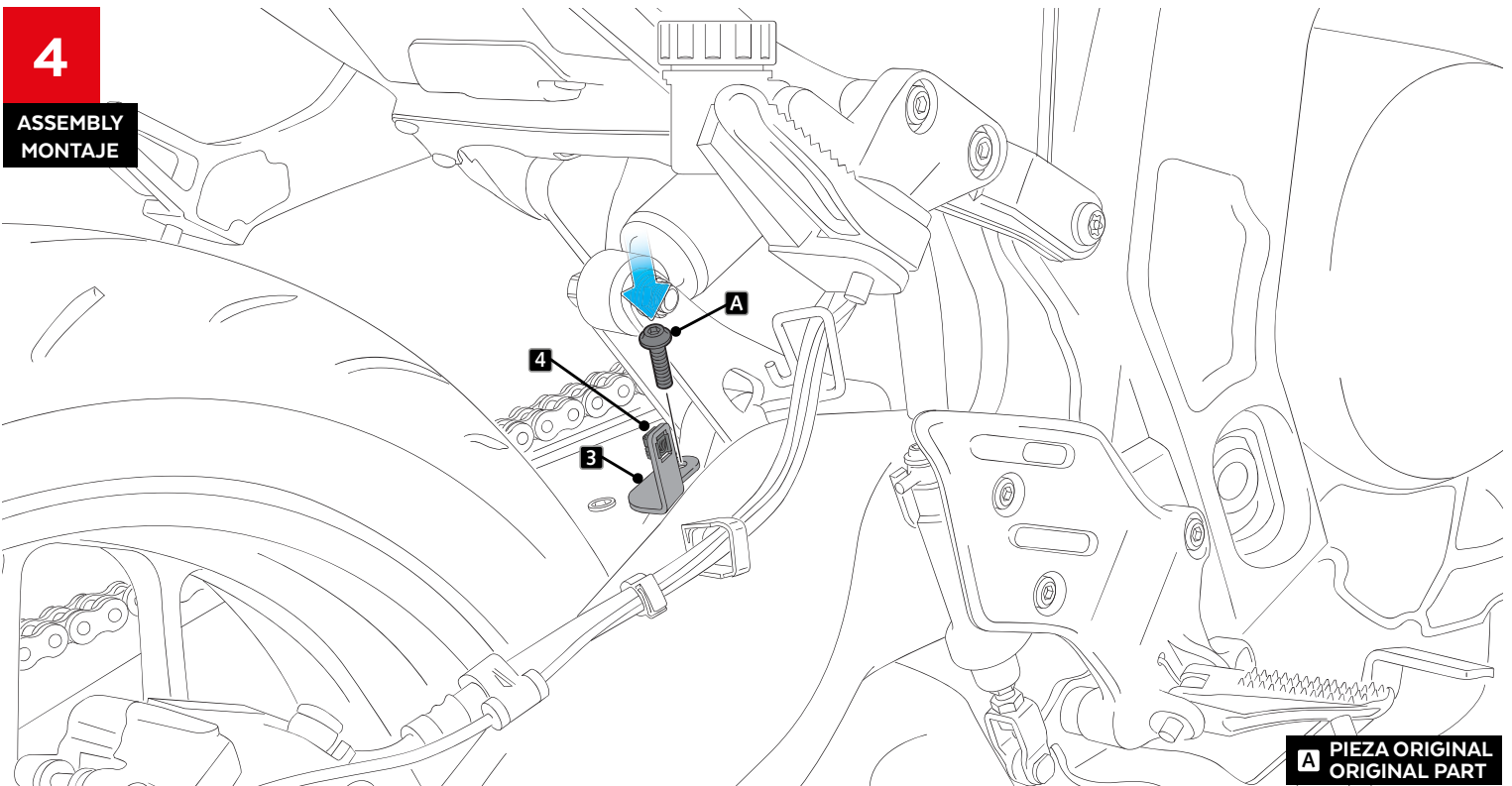
**3**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**



**4**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



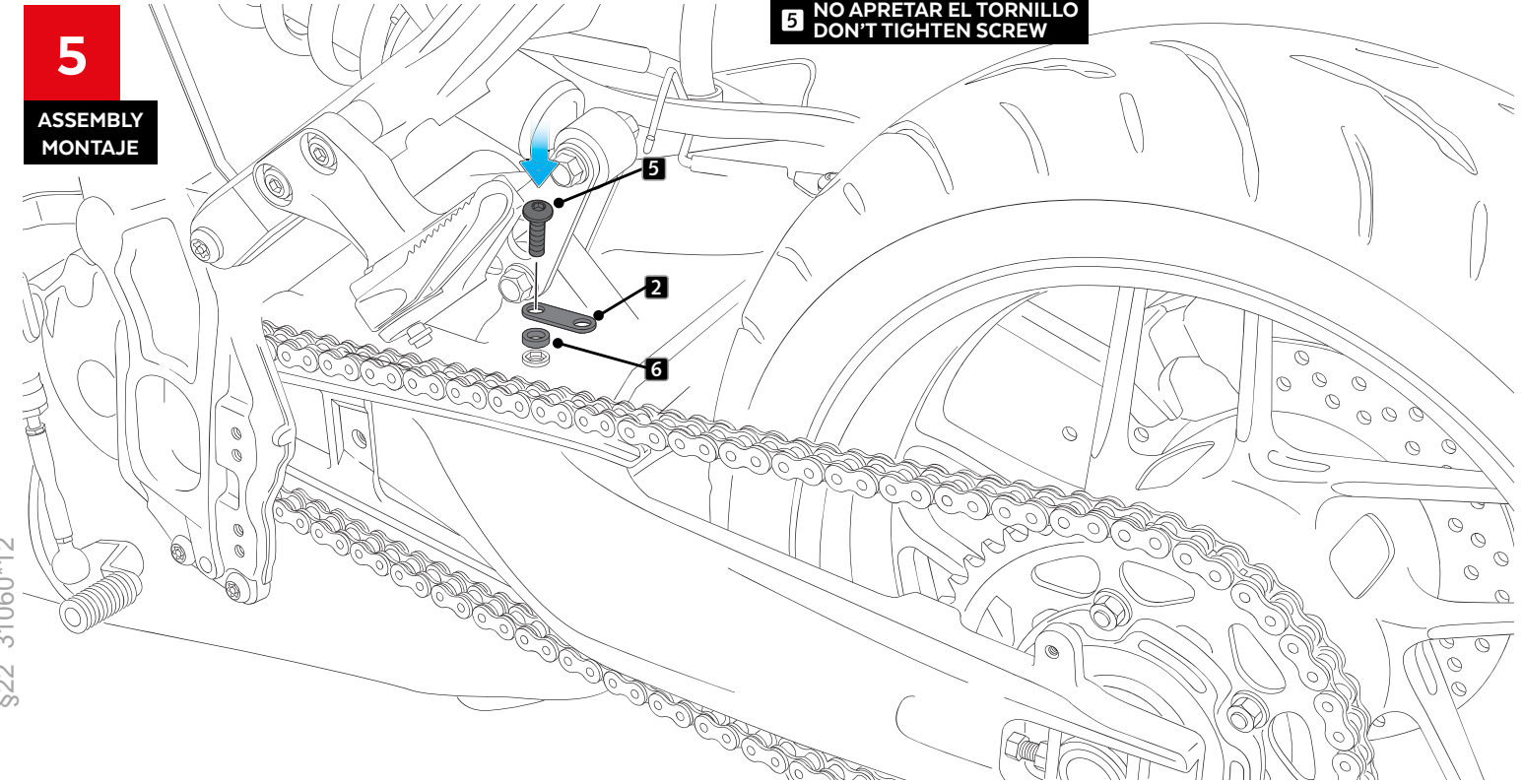
# YAMAHA MT09 / SP '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**5**

ASSEMBLY  
MONTAJE

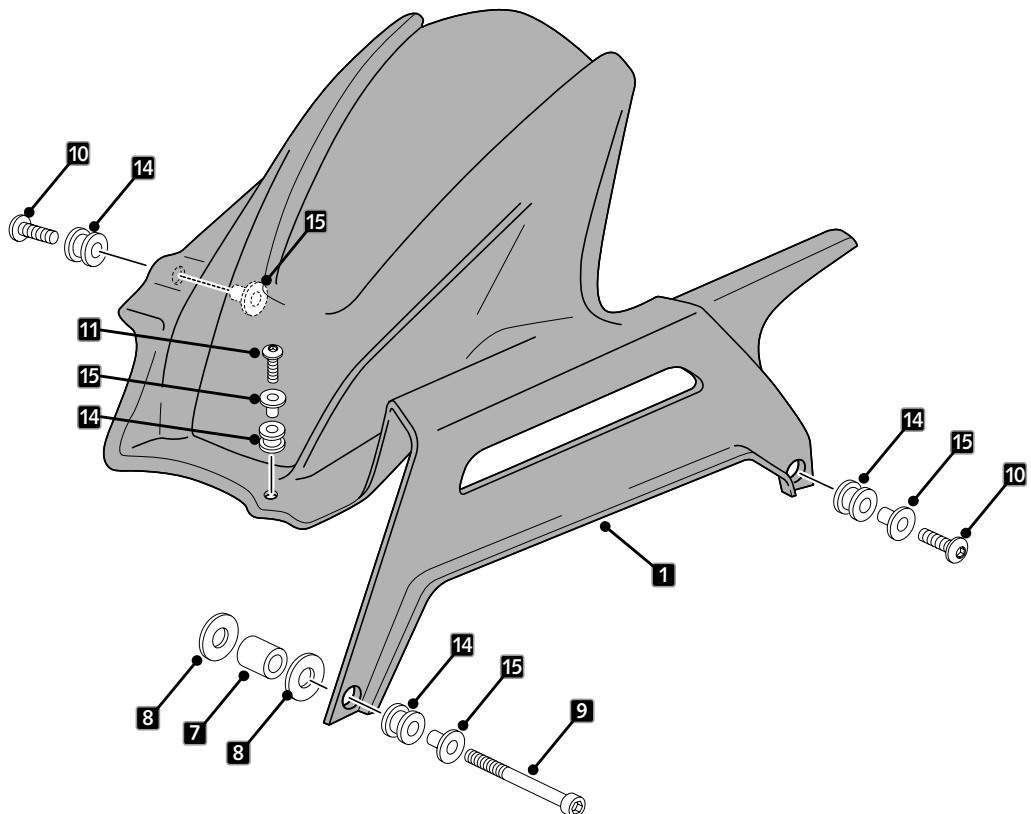
**5** NO APRETAR EL TORNILLO  
DON'T TIGHTEN SCREW



S22 31060\*12

**6**

ASSEMBLY  
MONTAJE



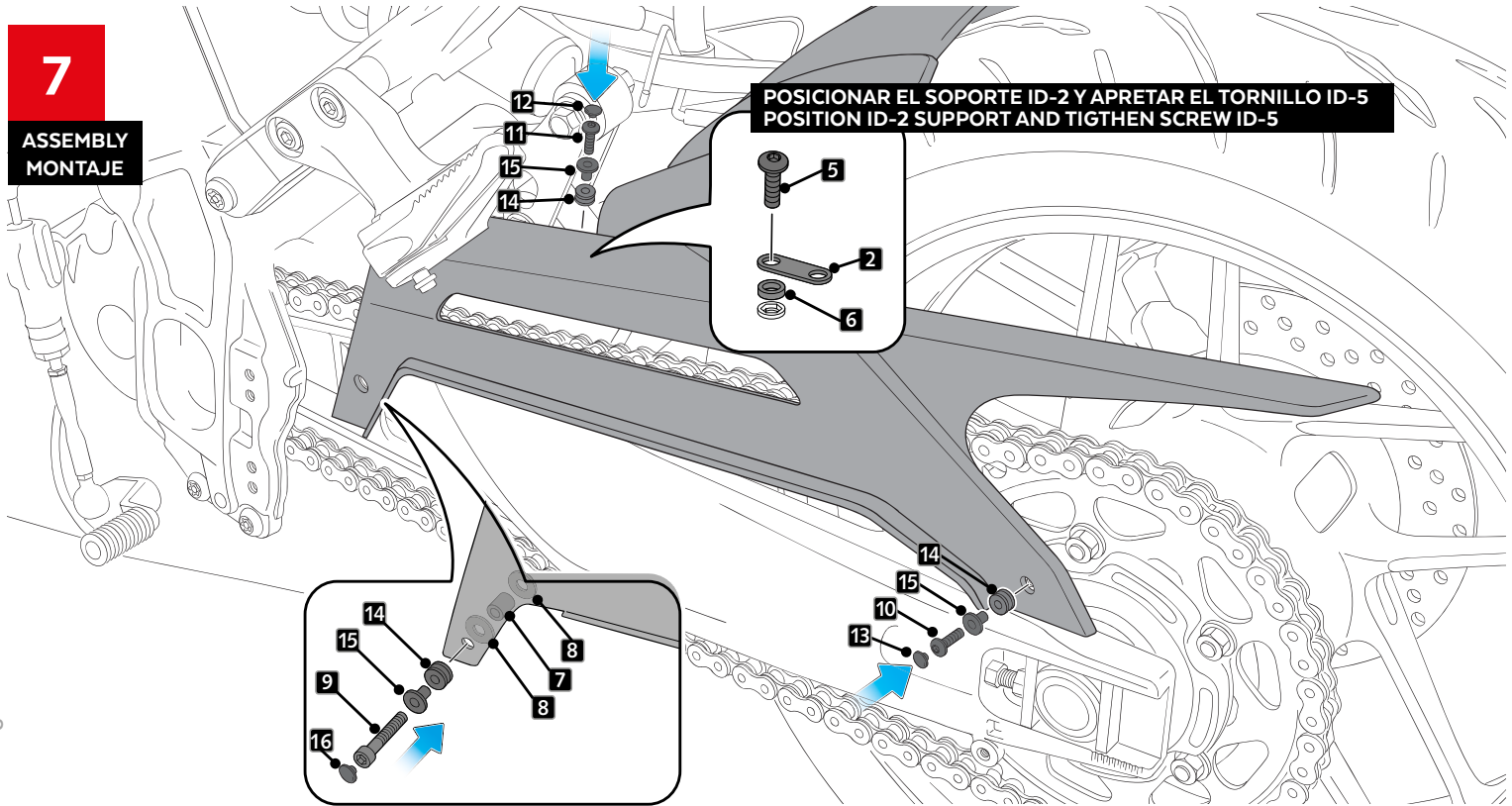


# YAMAHA MT09 / SP '21-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

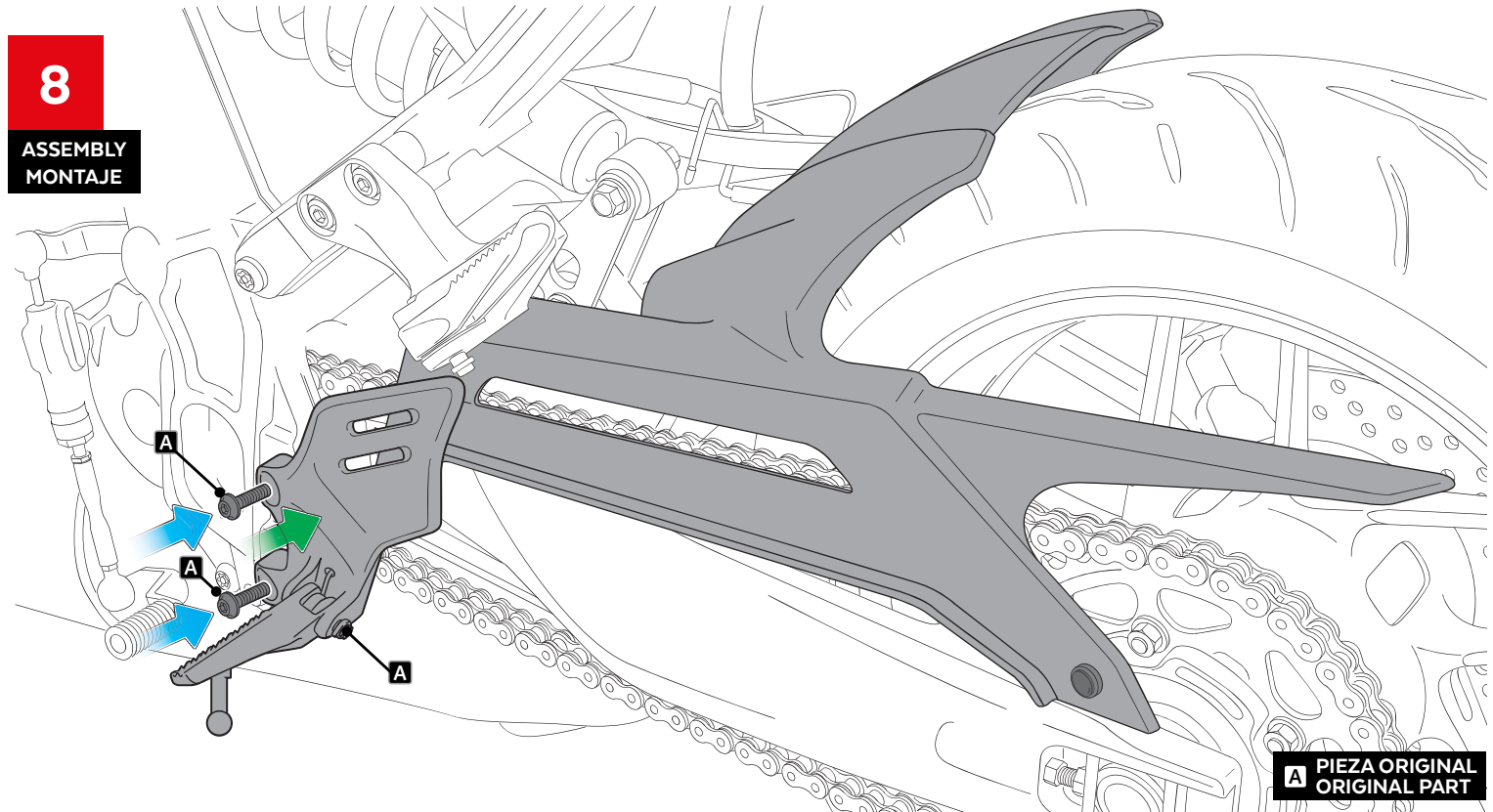
**7**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



**8**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**



# YAMAHA MT09 / SP '21-

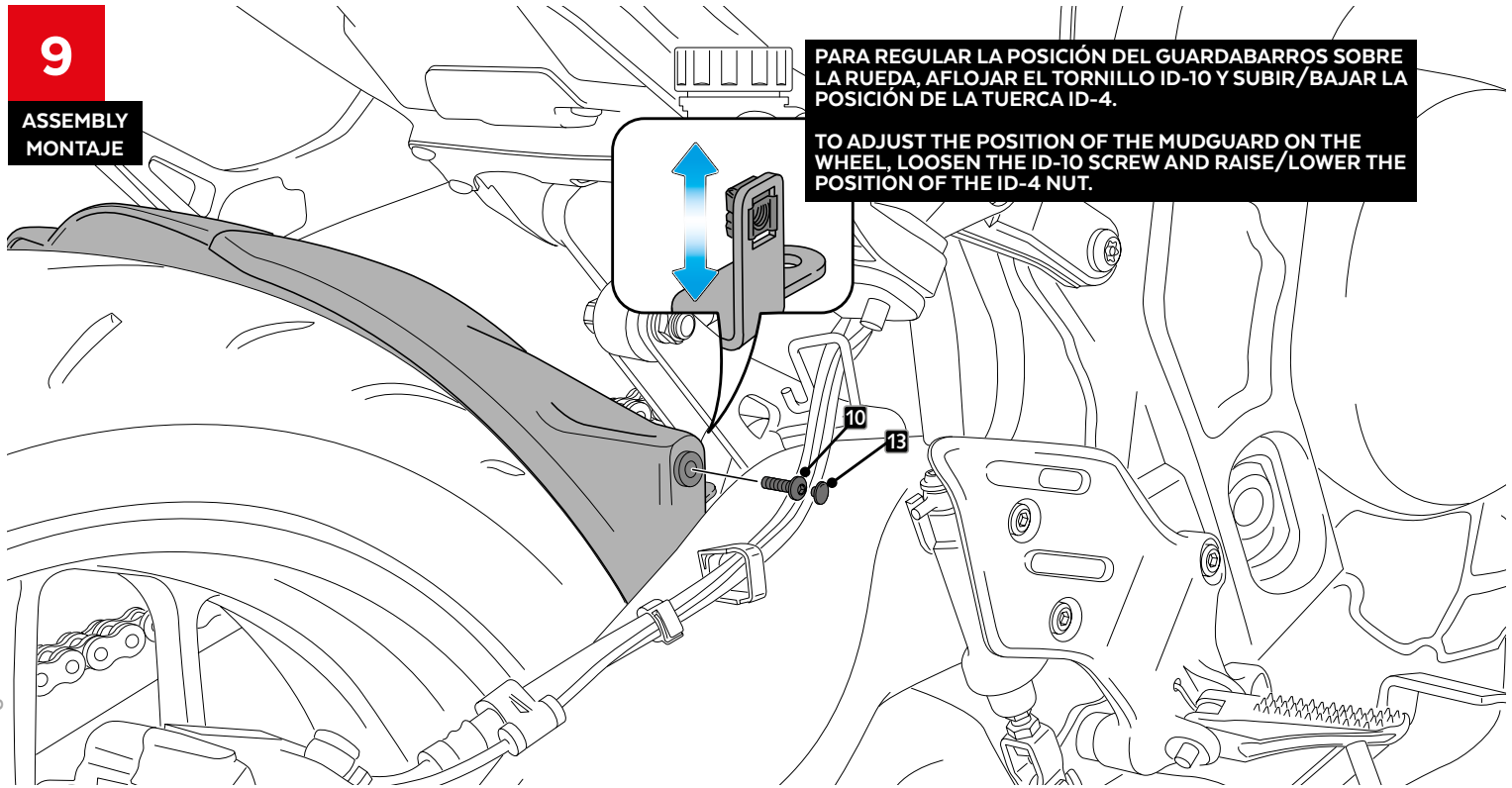
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**9**

ASSEMBLY  
MONTAJE

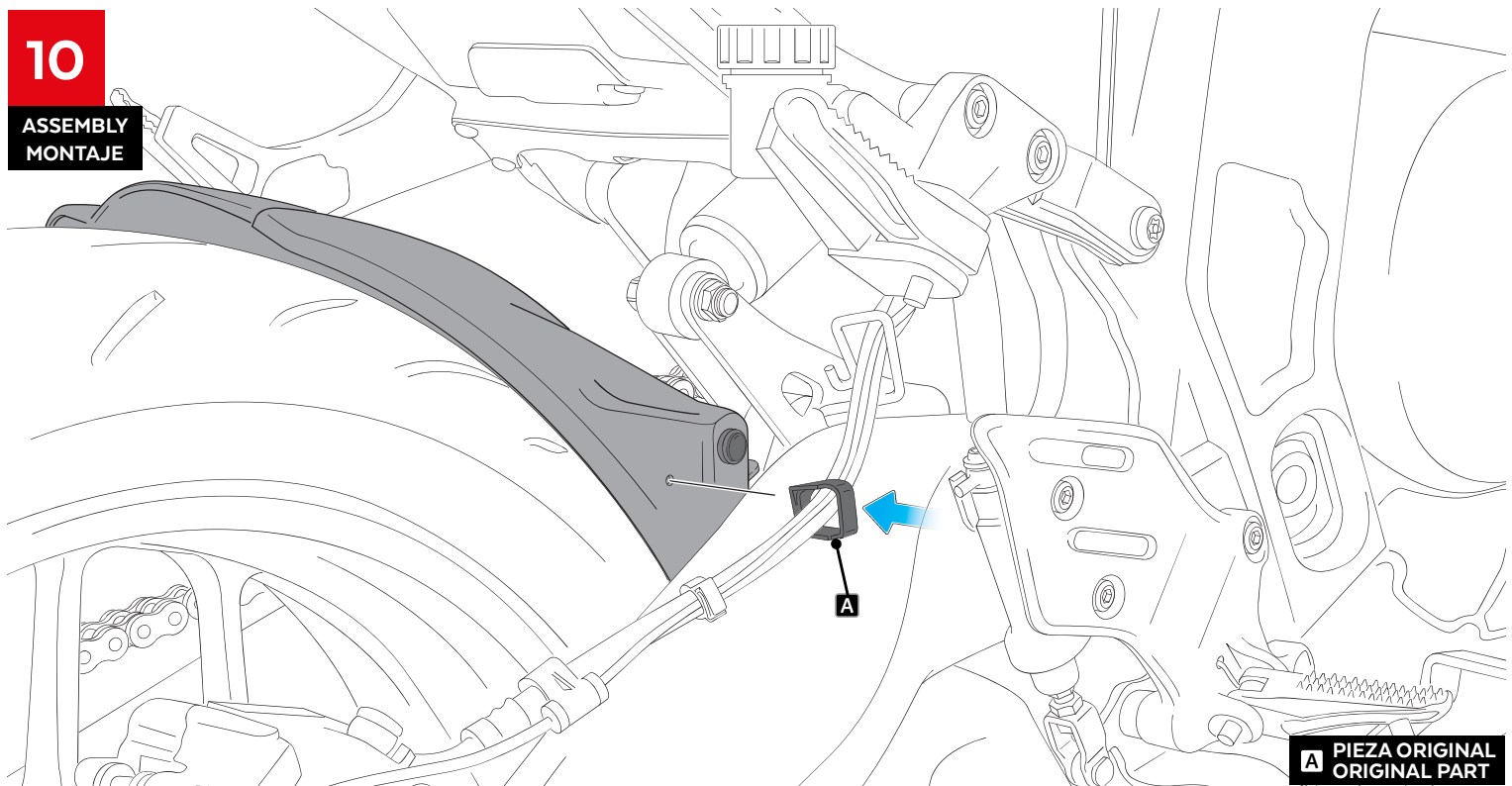
PARA REGULAR LA POSICIÓN DEL GUARDABARROS SOBRE LA RUEDA, AFLOJAR EL TORNILLO ID-10 Y SUBIR/BAJAR LA POSICIÓN DE LA TUERCA ID-4.

TO ADJUST THE POSITION OF THE MUDGUARD ON THE WHEEL, LOOSEN THE ID-10 SCREW AND RAISE/LOWER THE POSITION OF THE ID-4 NUT.



**10**

ASSEMBLY  
MONTAJE



**A** PIEZA ORIGINAL  
ORIGINAL PART

# HONDA CB750 HORNET '23-

## M O U N T I N G I N S T R U C T I O N S

REF 21532

REAR MUDGUARD



1 Person



30 min



EASY



FIX



N° 12

ALLEN



N° 4  
N° 5

S22 31060\*12

ID.	PIEZA/PART	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY.	REF.:
1		Guardabarros Trasero	Rear mudguard	1	21532J/CM3
2		Soporte metálico	Metal Support	1	SOPORIP5-R21532
3		Tuerca enjaulada de aluminio M6	M6 lock nut	2	TUERCAJFM6--716
4		Silentblock Ø18x Ø9 xØ11 x8	Ø18x Ø9 xØ11 x8 silentblock	4	SILENBGONE--064
5		Casquillo con valona Ø15 xØ9 x7,5	Ø15 xØ9 x7,5 bush with flange	4	CASQUI-1A---324
6		Tornillo Allen M6x20 Ø14 ISO7380	Tornillo Allen M6x20 Ø14 ISO7380	4	TORNI-I7380-404
7		Tornillo Allen M6x16 Ø14 ISO7380	Tornillo Allen M6x16 Ø14 ISO7380	2	TORNI-I7380-403
8		Tapón tornillo M6	M6 screw cap	4	TAPON-----86
9		Espuma adhesiva protectora 10x15mm	10x15mm adhesive protection foam	5	ESPUMA-----264



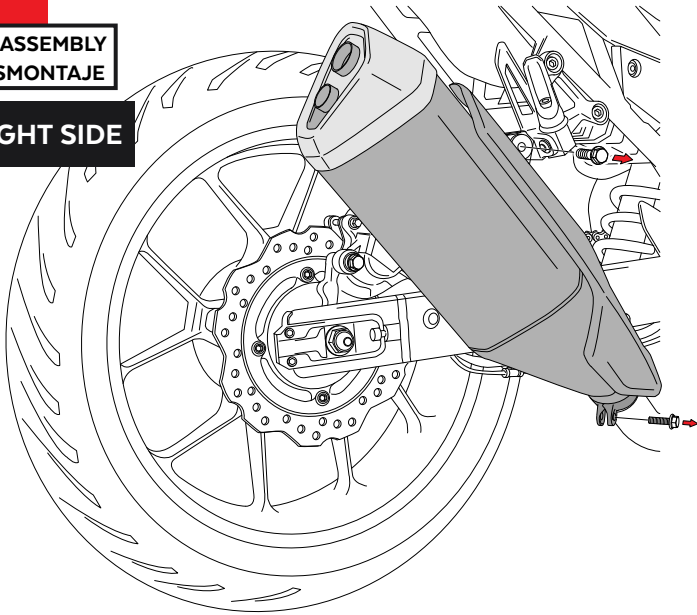
# HONDA CB750 HORNET '23-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**1**

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE

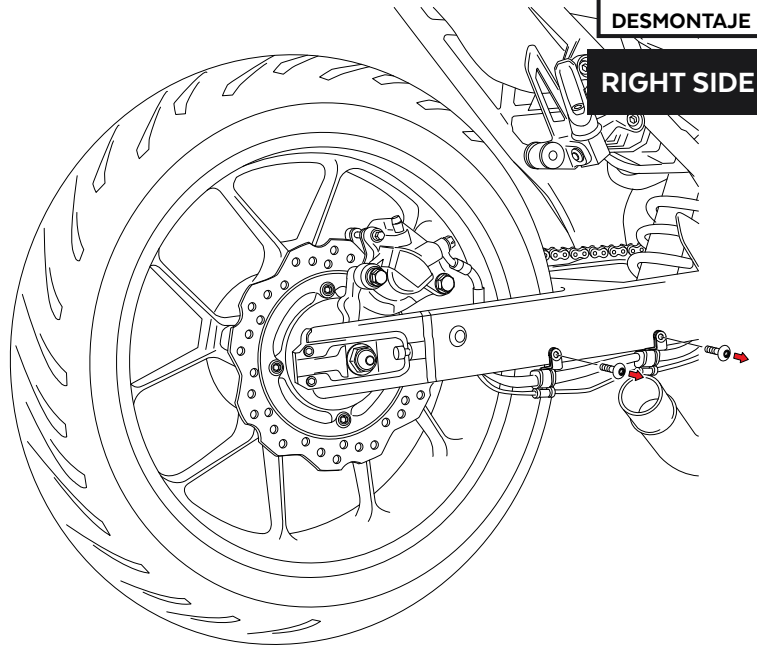
RIGHT SIDE



**2**

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE

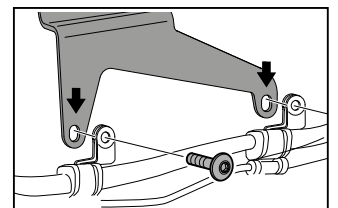
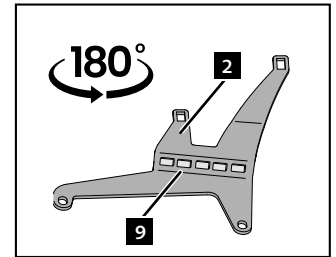
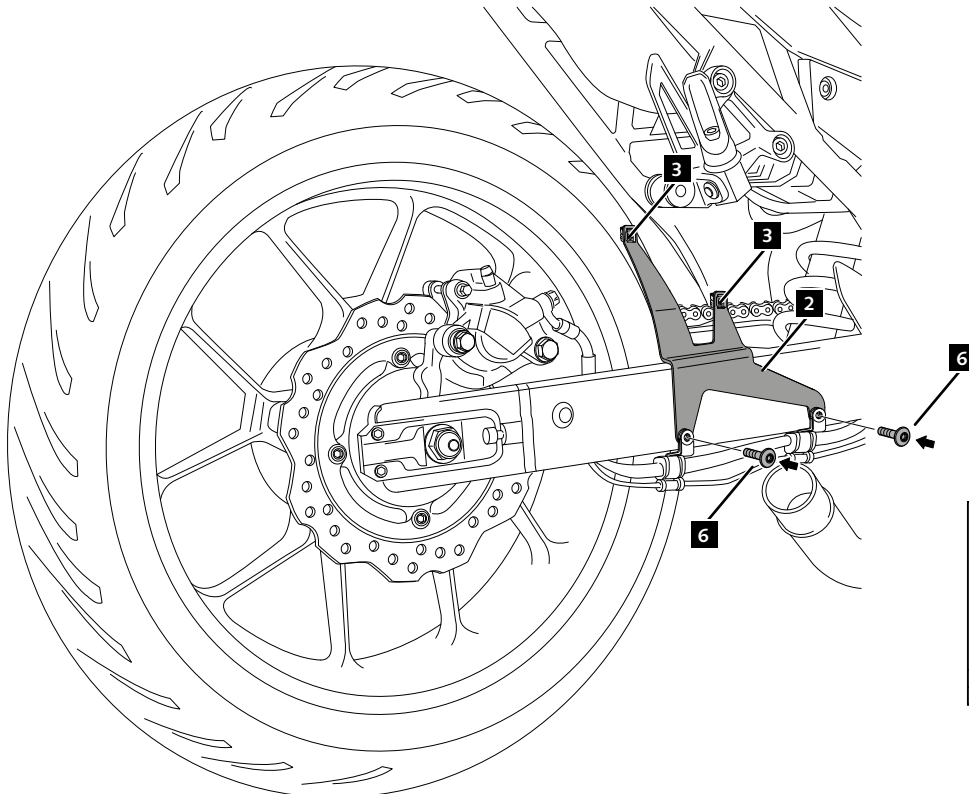
RIGHT SIDE



**3**

ASSEMBLY  
MONTAJE

RIGHT SIDE



S22 31060\*12

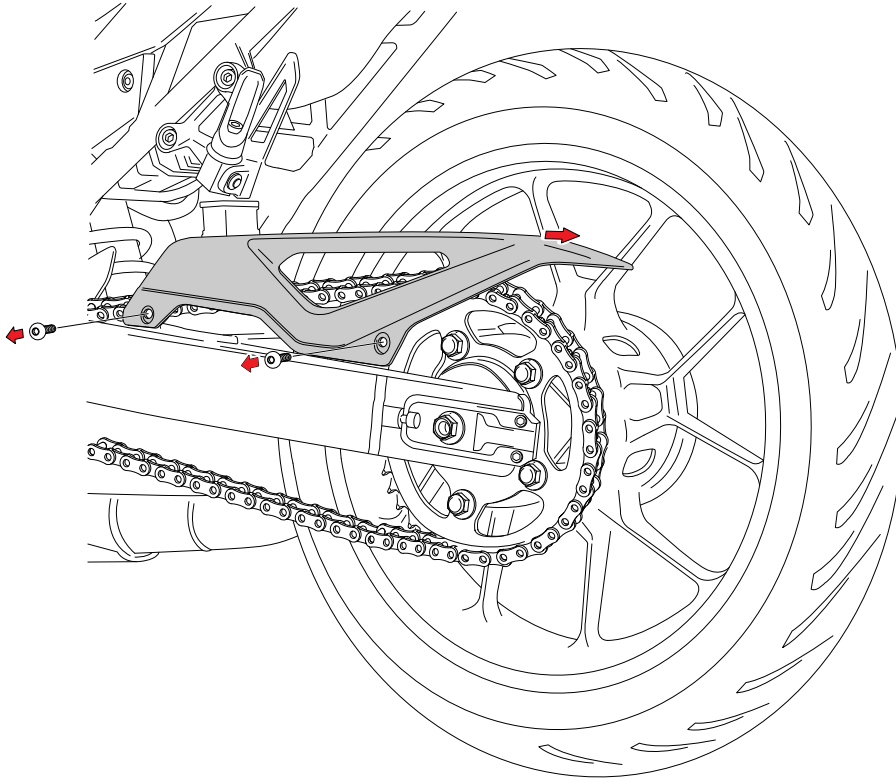
# HONDA CB750 HORNET '23-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**4**

DISASSEMBLY  
DESMONTAJE

LEFT SIDE

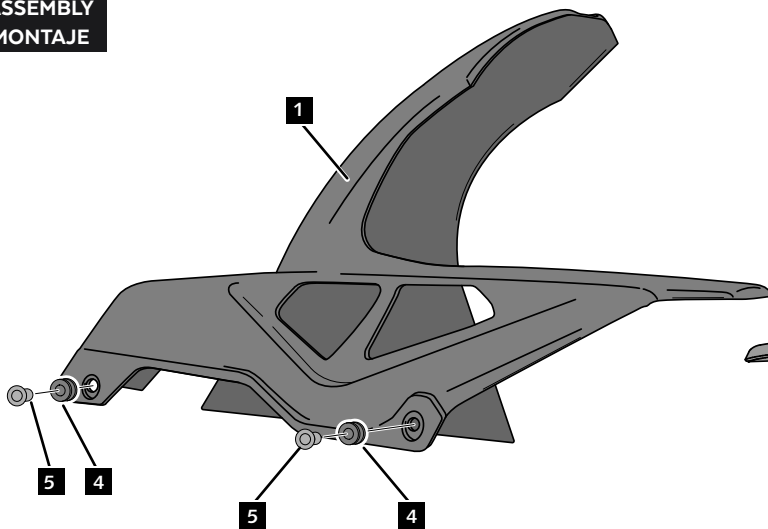


S22 31060\*12

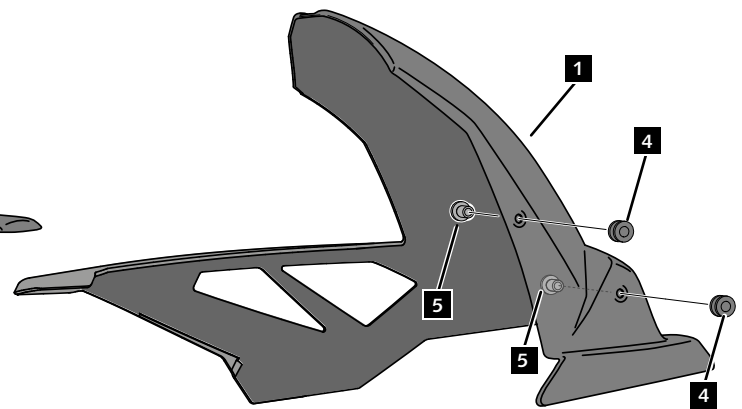
**5**

ASSEMBLY  
MONTAJE

PUIG MUDGUARD PRE-ASSEMBLY



LEFT SIDE



RIGHT SIDE

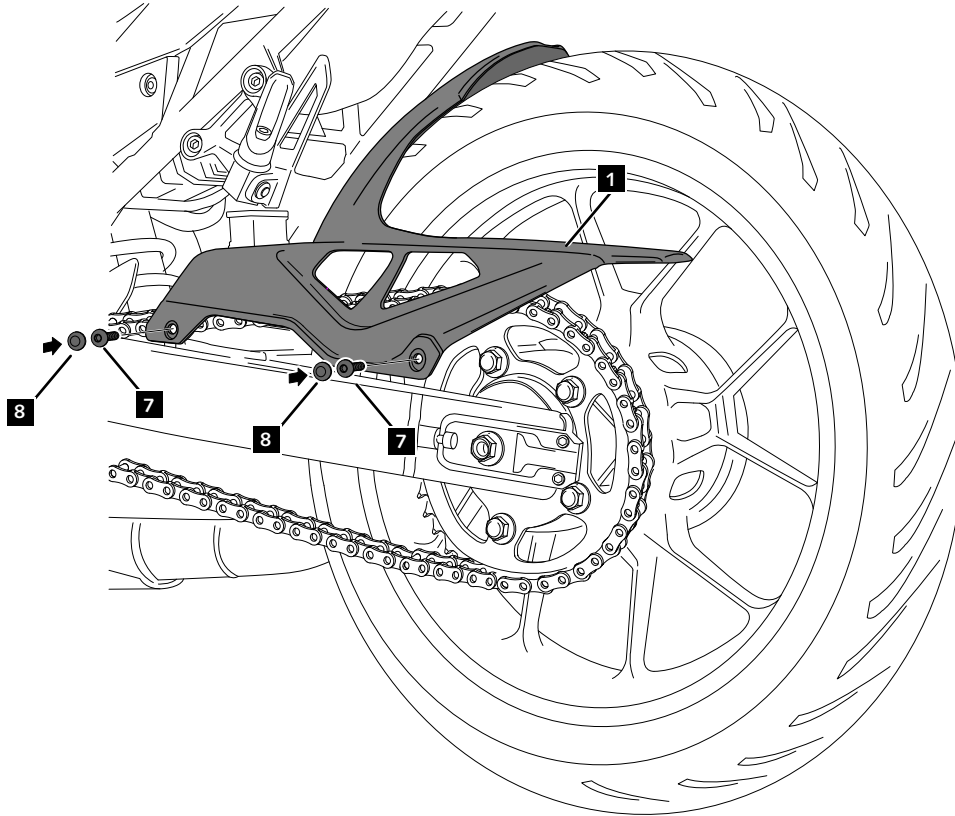
# HONDA CB750 HORNET '23-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**6**

ASSEMBLY  
MONTAJE

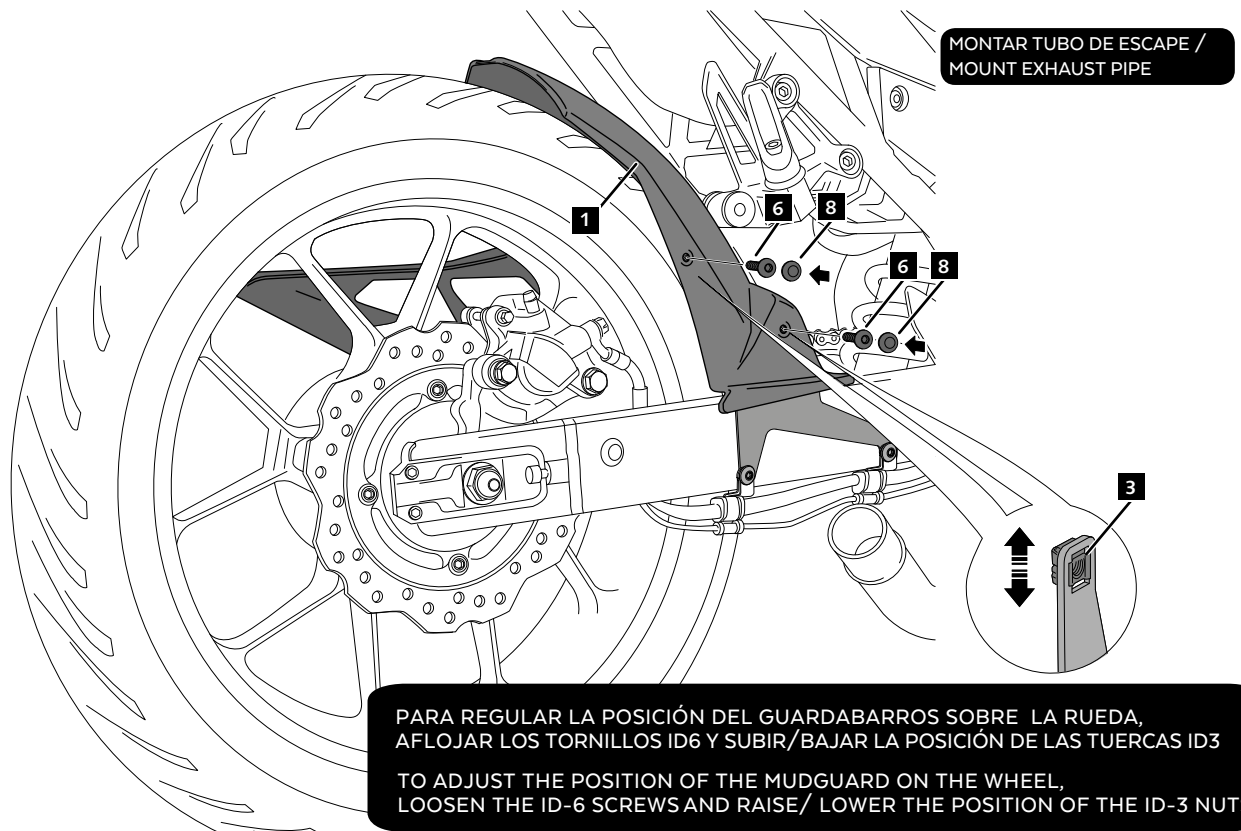
LEFT SIDE



**7**

ASSEMBLY  
MONTAJE

RIGHT SIDE



# HONDA NT1100 '22-

## M O U N T I N G I N S T R U C T I O N S

REF 21539

REAR MUDGUARD



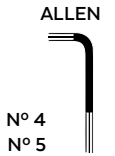
1 Person



30 min



EASY



S22 31060\*12

ID.	PIEZA/PART	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QTY.	REF.:
1		Guardabarros	Rear mudguard	1	21539J/CM3
2		Soporte Metálico	Metal support	1	SOPORIP2-21539
3		Tuerca enjaulada de aluminio M6	M6 lock nut	2	TUERCAJFM6--716
4		Silentblock Ø18x Ø9 xØ11 x8	Ø18x Ø9 xØ11 x8 silentblock	5	SILENBGONE--064
5		Casquillo con valona Ø15 xØ9 x7,5	Ø15 xØ9 x7,5 bush with flange	5	CASQUI-1A---324
6		Tornillo Allen M6x20 Ø14 ISO7380	Tornillo Allen M6x20 Ø14 ISO7380	5	TORNI-I7380-404
7		Tapón tornillo M6	M6 screw cap	5	TAPON-----86

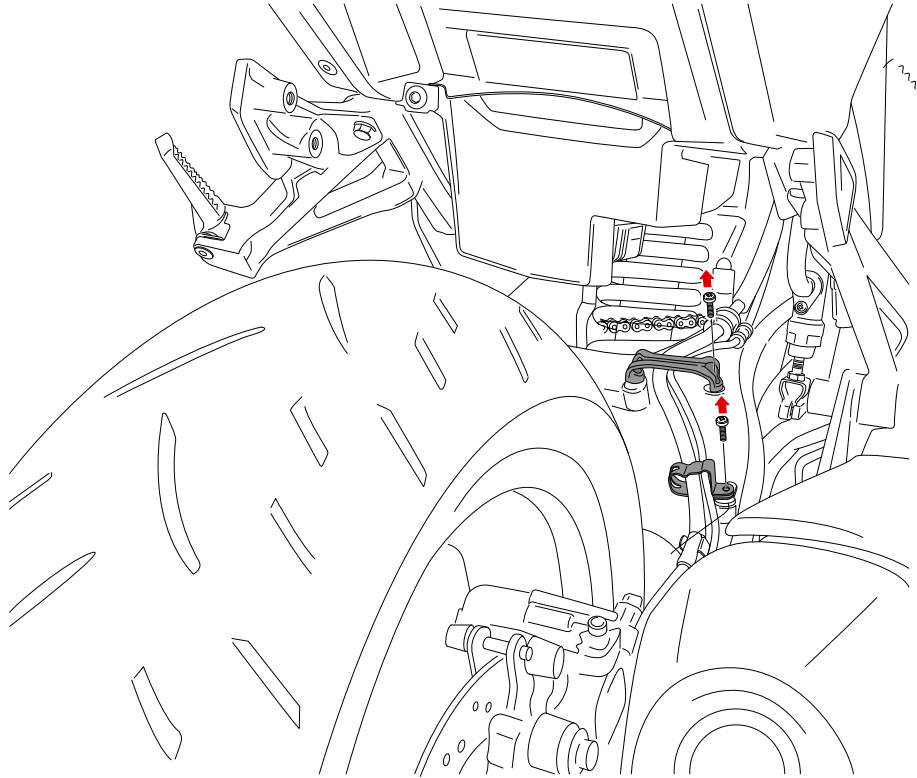
# HONDA NT1100 '22-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**1**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**

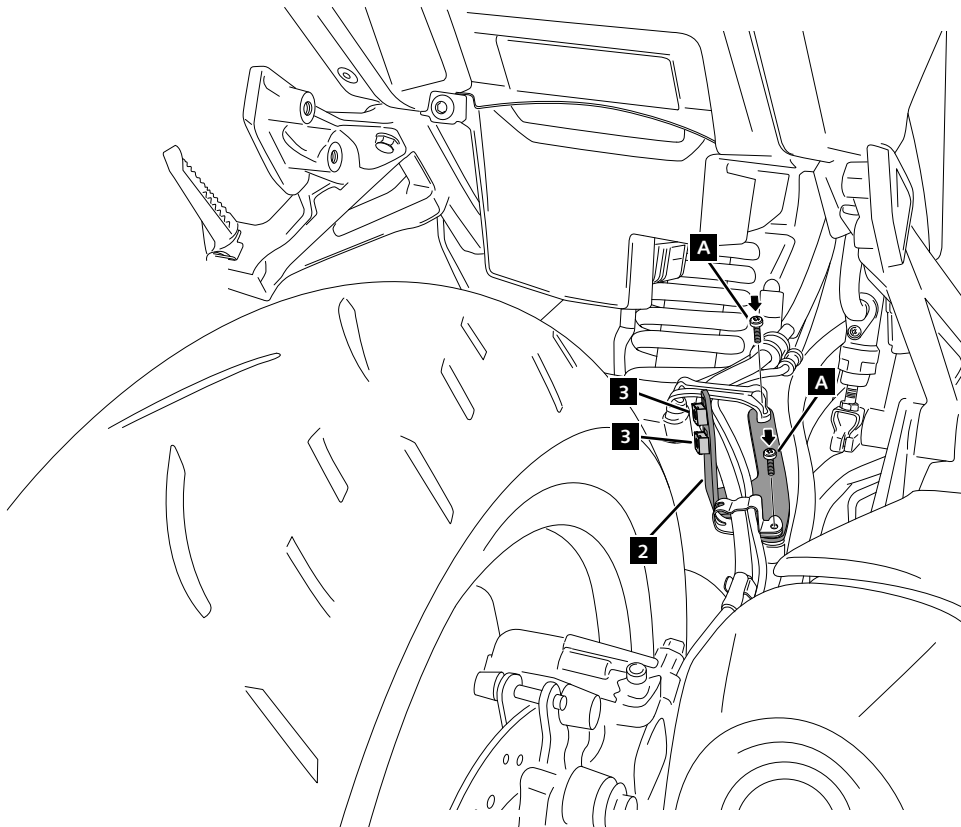
**RIGHT SIDE**



**2**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**

**RIGHT SIDE**



**A** Tornillería original  
Original screws

S22 31060\*12



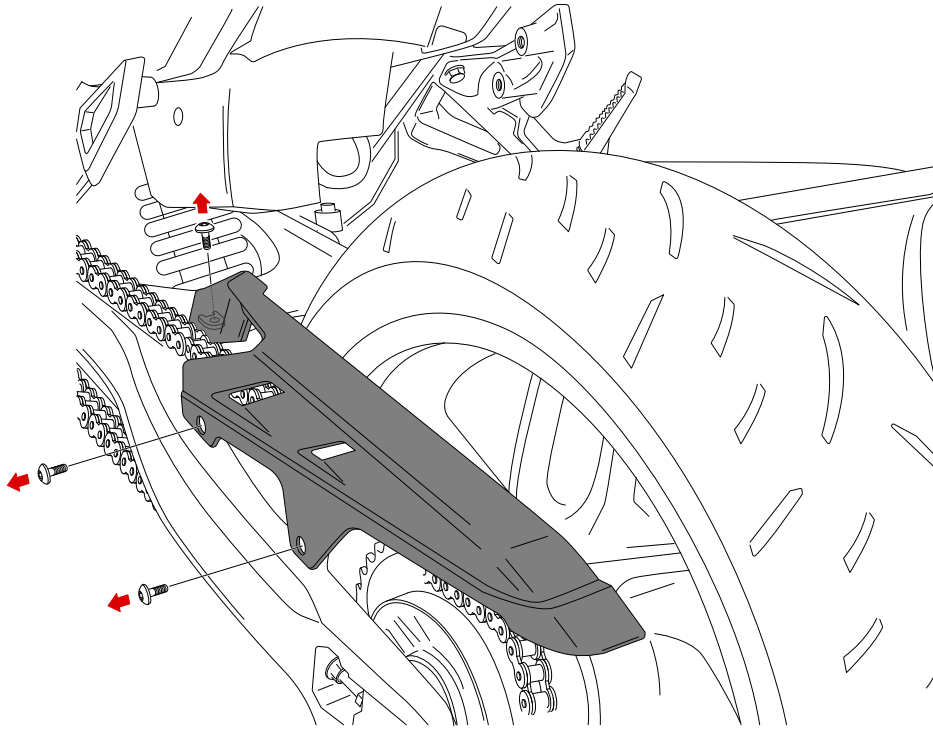
# HONDA NT1100 '22-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**3**

**DISASSEMBLY  
DESMONTAJE**

**LEFT SIDE**

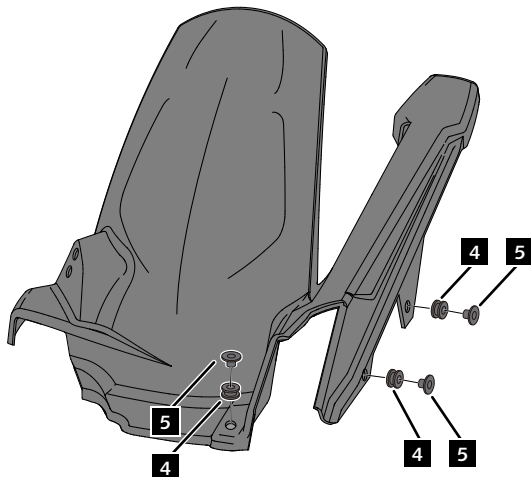


S22 31060\*12

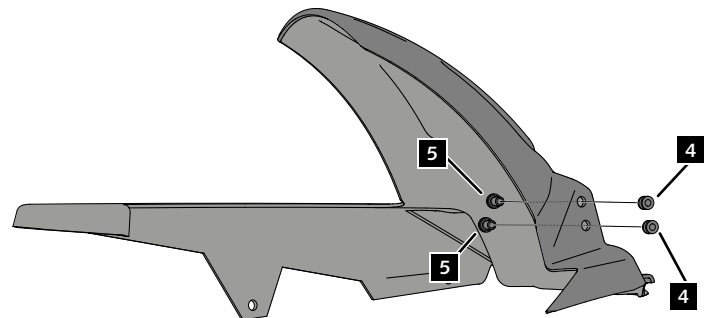
**4**

**ASSEMBLY  
MONTAJE**

**PUIG MUDGUARD PRE-ASSEMBLY**



**LEFT SIDE**



**RIGHT SIDE**

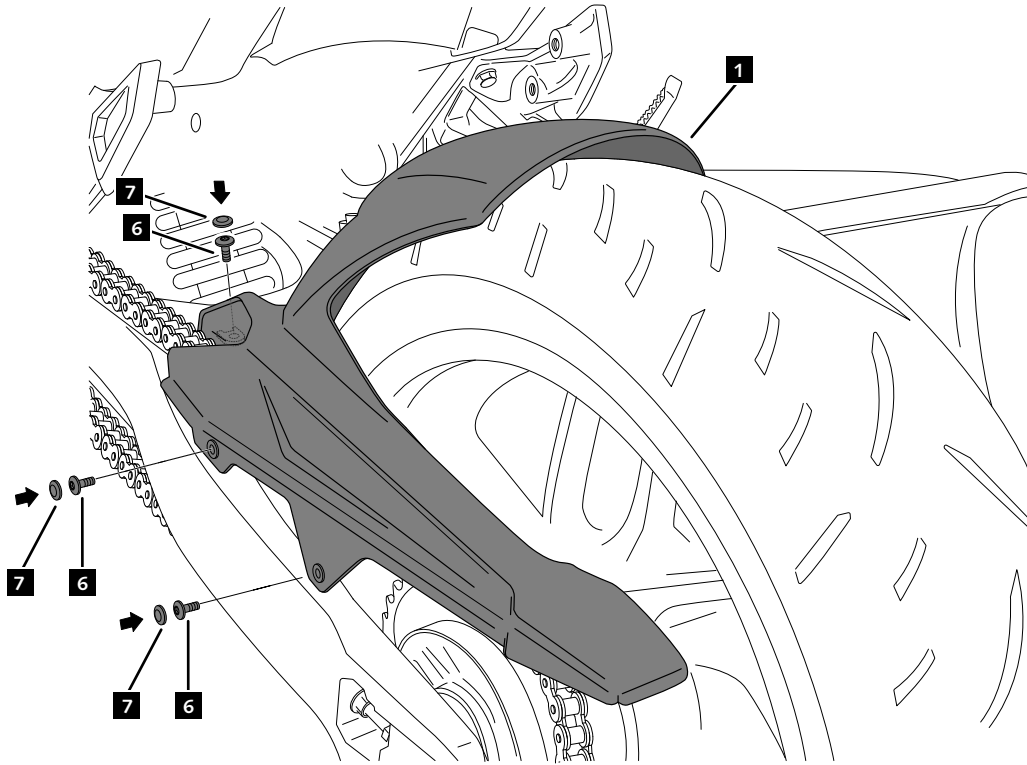
# HONDA NT1100 '22-

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - MOUNTING INSTRUCTIONS - MONTAGEANLEITUNG

**5**

ASSEMBLY  
MONTAJE

LEFT SIDE

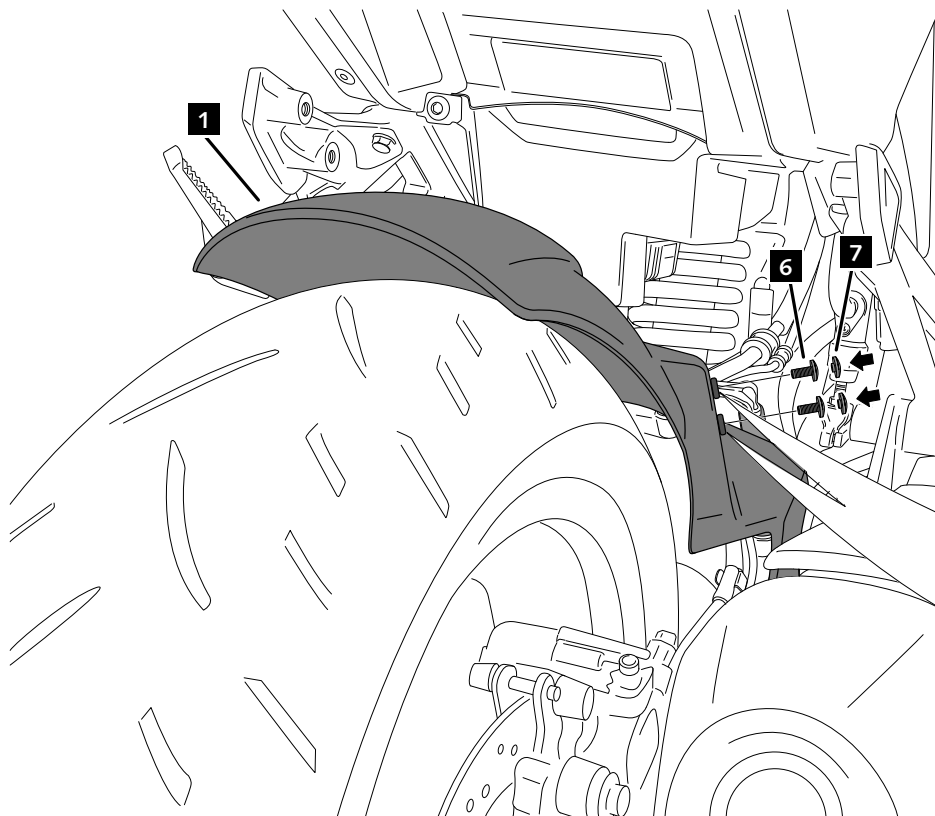


S22 31060\*12

**6**

ASSEMBLY  
MONTAJE

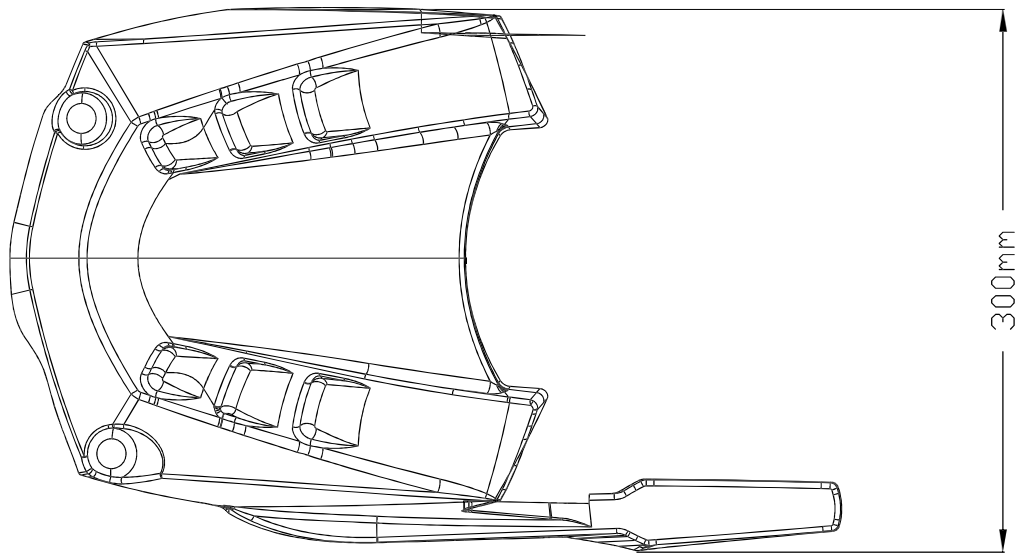
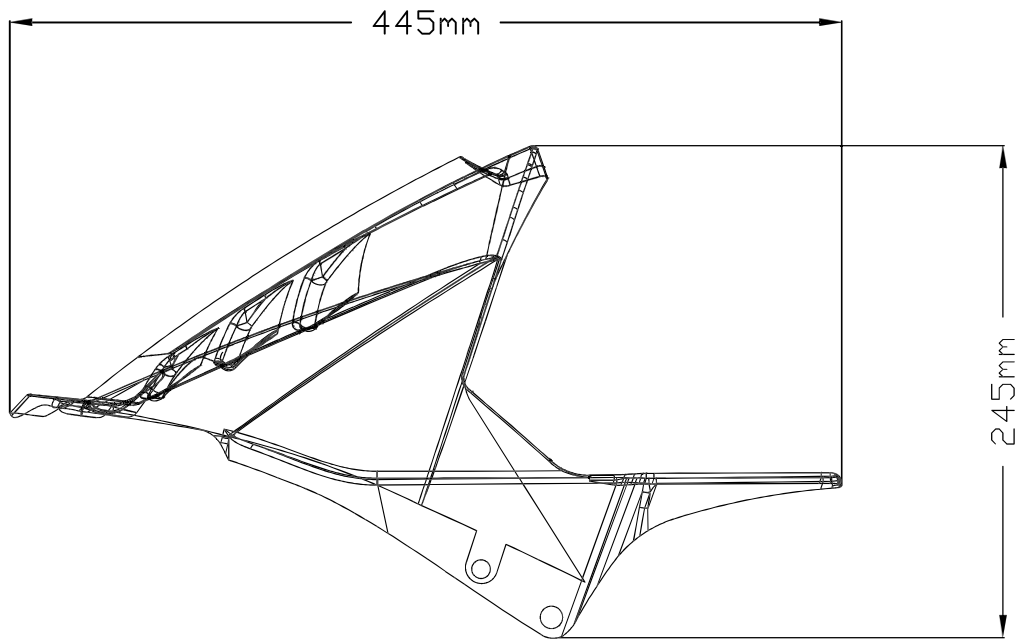
RIGHT SIDE




PARA REGULAR LA POSICIÓN DEL GUARDABARROS SOBRE LA RUEDA, AFLOJAR TORNILLOS ID6 Y SUBIR/BAJAR LA POSICIÓN DE LAS TUERCAS ID3.

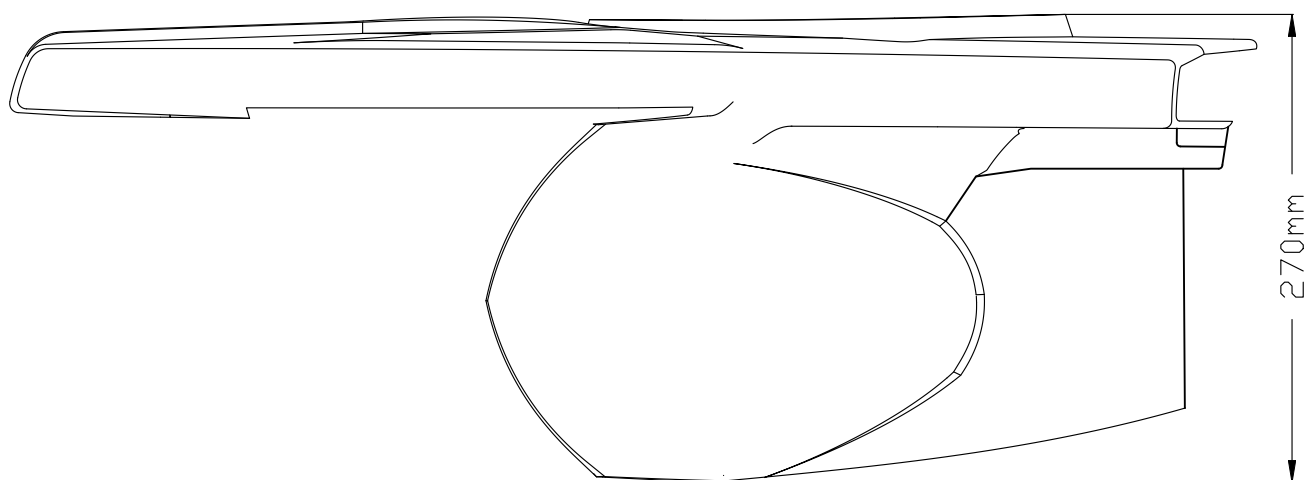
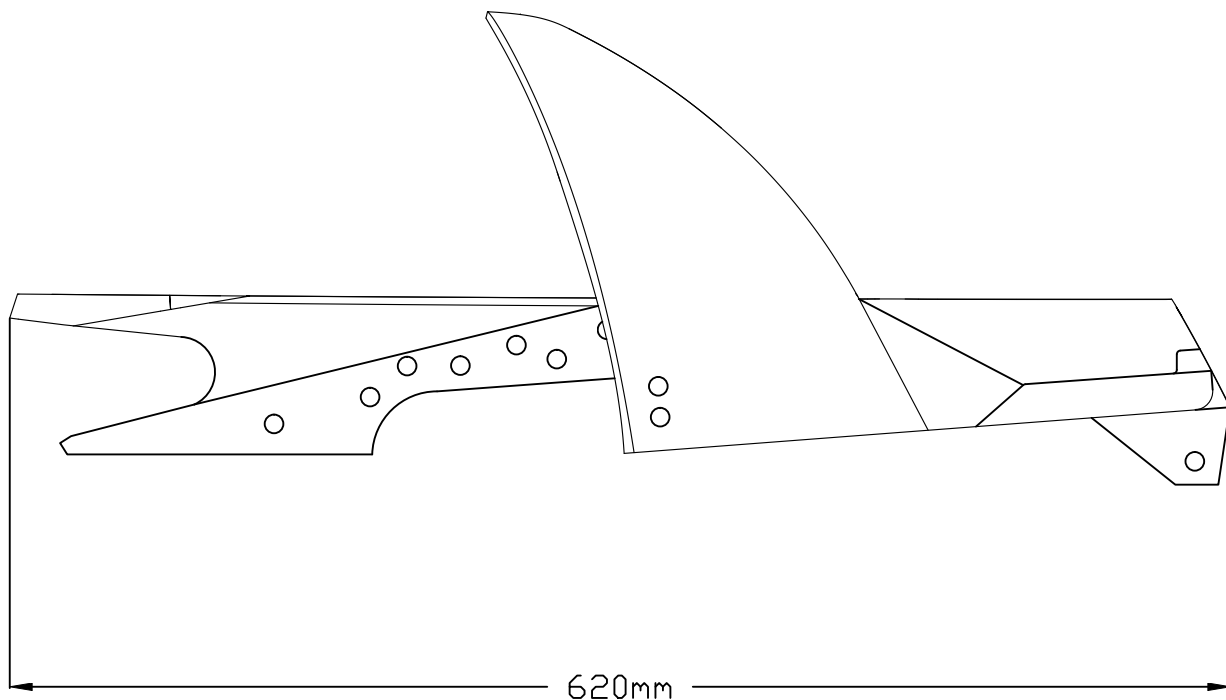
TO ADJUST THE POSITION OF THE MUDGUARD ON THE WHEEL, LOOSEN ID6 SCREWS AND RAISE/LOWER THE POSITION OF THE ID3 NUTS.


S22 31060\*12



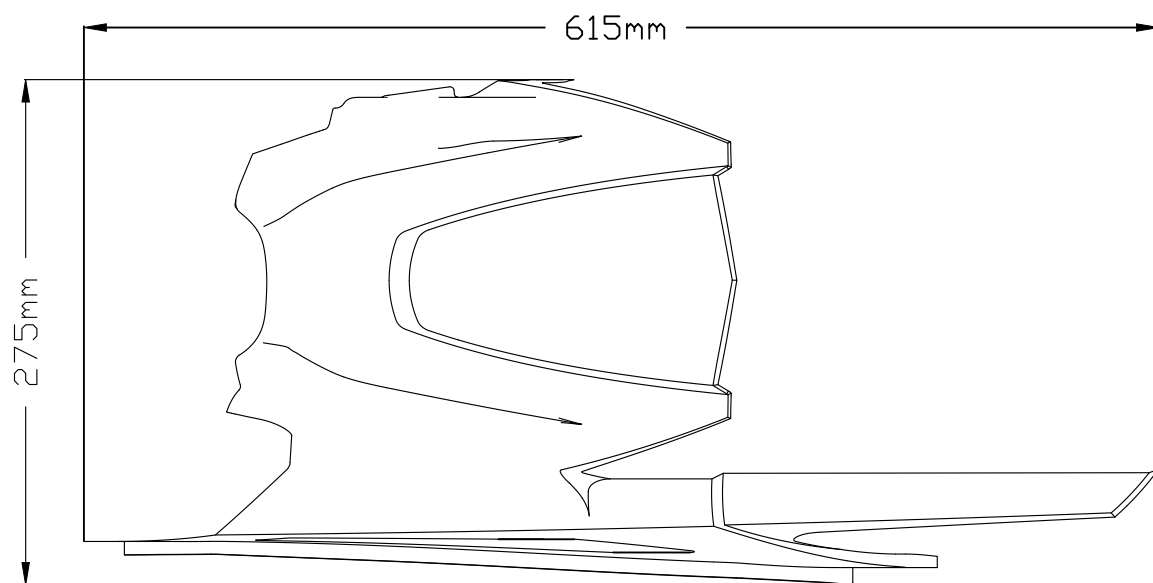
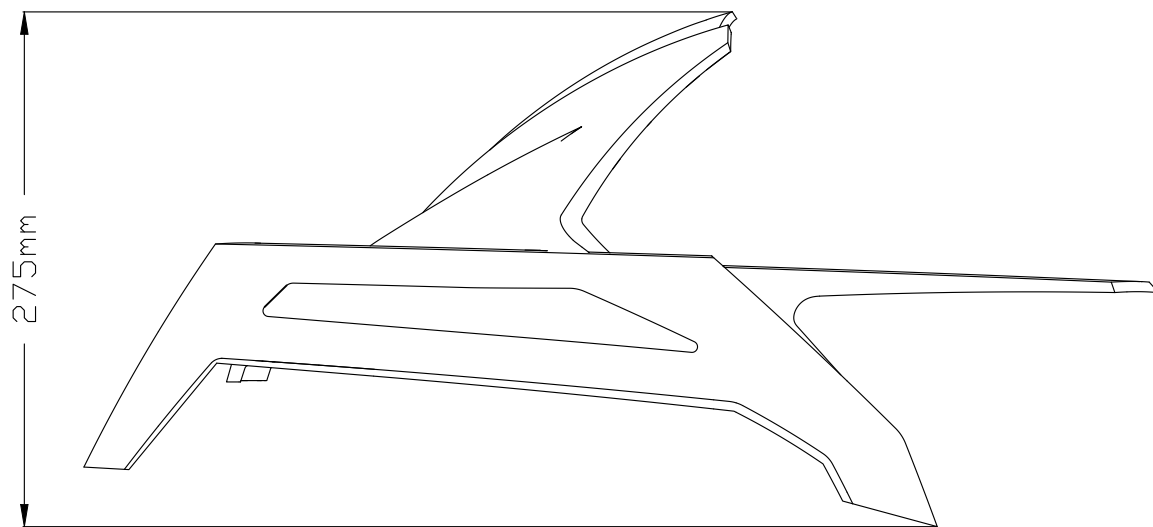
	<b>PROJECT NAME:</b> REAR MUDGUARD FOR HONDA CBR1000RR FIREBLADE '20-		REF: 20488	
	Version:		DIN-A4	Hoja : 1/1
DRAWN BY: VANESA LUNA	Description:		MATERIAL: ABS	
DATE: 11/01/2021			THICKNESS: 4mm	
SCALE: 1:4			DIFFERENCE TO ORIGINAL: /	


S22 31060\*12

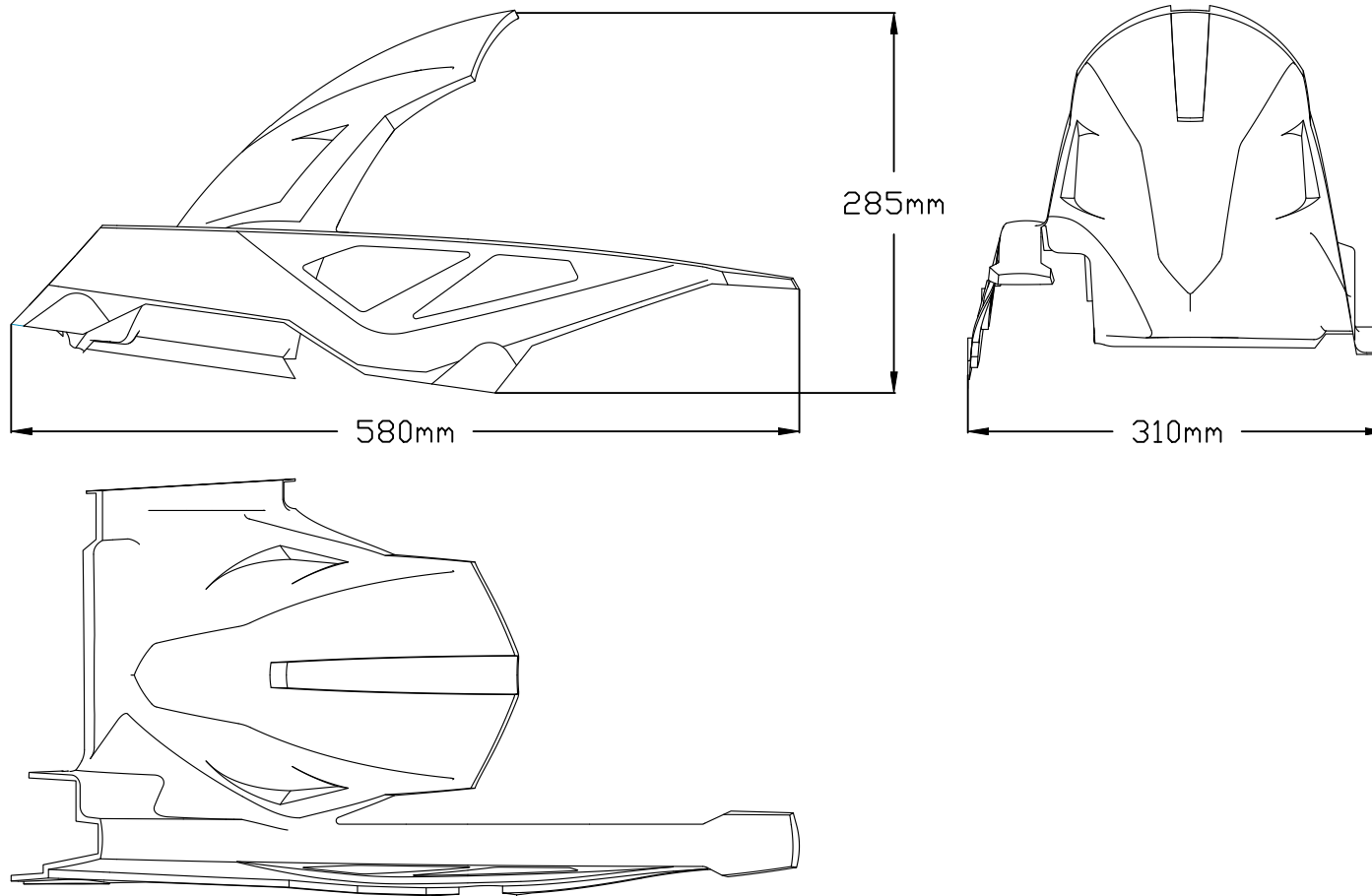



	<b>PROJECT NAME:</b> REAR MUDGUARD FOR HONDA CBR500R/ CB500F / CB500X '21-	REF: 21146	
	Version:	DIN-A4	Hoja : 1/1
DRAWN BY: VANESA LUNA	Description:	MATERIAL: ABS	
DATE: 29/07/2022		THICKNESS: 4.5mm	
SCALE:		DIFFERENCE TO ORIGINAL: /	

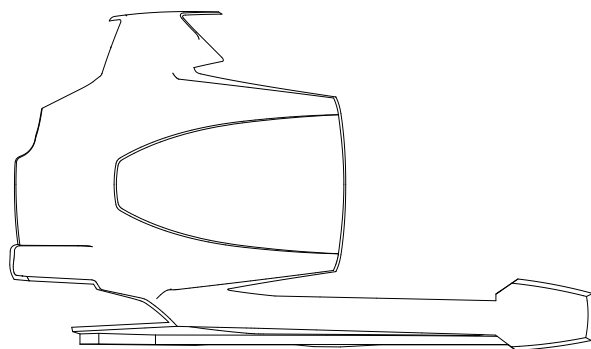
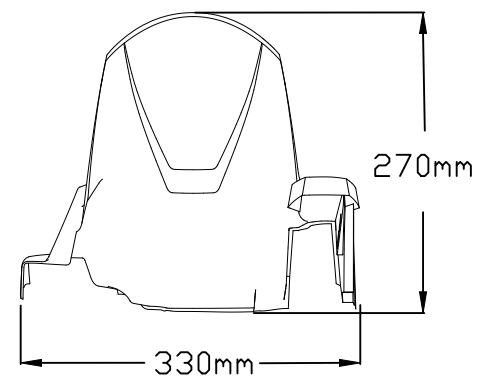
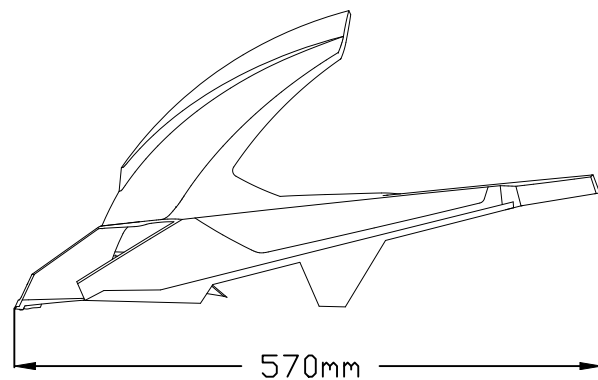
S22 31060\*12




	<b>PROJECT NAME:</b> REAR MUDGUARD FOR YAMAHA MT09 '21-	REF: 21226	
	Version:	DIN-A4	Hoja : 1/1
DRAWN BY: VANESA LUNA	Description:	MATERIAL: ABS	
DATE: 24/05/2022		THICKNESS: 4.5mm	
SCALE: 1:4		DIFFERENCE TO ORIGINAL: /	



	<b>PROJECT NAME:</b> REAR MUDGUARD FOR HONDA CB750 HORNET '23-		REF: 21532	
	Version:		DIN-A4	Hoja : 1/1
DRAWN BY: VANESA LUNA	Description:		MATERIAL: ABS	
DATE: 08/06/2023			THICKNESS: 4,5 mm	
SCALE: 1/5			DIFFERENCE TO ORIGINAL: /	
			VISOR FOR OEM SCREEN : /	



	<b>PROJECT NAME:</b> REAR MUDGUARD FOR HONDA NT1100 '22-		<b>REF: 21539</b>		
	Version:		DIN-A4	Hoja : 1/1	
	DRAWN BY: VANESA LUNA		Description:  MATERIAL: ABS THICKNESS: 4,5 mm DIFFERENCE TO ORIGINAL: / VISOR FOR OEM SCREEN : /		
	DATE: 20/06/2023				
SCALE: 1/5					